# Câbles hautes températures et câbles de compensation



Pour des températures maximales de +105°C	
LAPPTHERM® 105 Monoconducteurs	3.2
LAPPTHERM® 105 Multiconducteurs	3.2
Pour des températures maximales de +145°C	
LAPPTHERM® 145 Monoconducteur	3.3
LAPPTHERM® 145 Multiconducteurs	3.3
LAPPTHERM® 145 C	3.3
LAPPTHERM® SOLAR plus	3.5
Câbles résistants aux hautes températures jusqu'à +180°C,	
monoconducteurs isolés silicone	
SILFLEX® SiF	3.6
SILFLEX® SiF/GL	3.6
SILFLEX® SiD	3.6
SILFLEX® SiZ	3.6
SILFLEX® FZLSi	3.6
Câbles résistants aux hautes températures jusqu'à +180°C, câbles isolés	
silicone SILFLEX® SiHF	3.8
SILFLEX® H05SS-F EWKF	3.10
SILFLEX® UL/CSA SILFLEX® EWKF*	3.11
SILFLEX® EWKF* C	3.15
SILFLEX® SIHF/GLS	3.17
SILFLEX SIRF/GLS	3.17
Pour des températures maximales de +205°C	
ÖLFLON® FEP Monoconducteurs	0.40
	.3 12
	3.18
ÖLFLON® FEP Câbles	3.19
ÖLFLON® FEP Câbles	3.19
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial	3.19
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C	3.19
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs	3.19
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles	3.19 3.19 3.2 3.22
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C	3.19 3.19 3.22 3.22 3.23
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350	3.19 3.19 3.22 3.23 3.23
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350	3.19 3.19 3.21 3.22 3.23
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME SC 1565	3.19 3.29 3.23 3.23 3.24 3.24 3.25
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350	3.19 3.19 3.22 3.23 3.24 3.24
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME SC 1565	3.19 3.21 3.22 3.23 3.24 3.24 3.25
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 1565 ZERO-FLAME MC 1565	3.19 3.21 3.22 3.23 3.24 3.24 3.25
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 1565 ZERO-FLAME MC 1565  Câbles de compensation pour éléments thermiques	3.19 3.29 3.23 3.23 3.24 3.24 3.25
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 1565 ZERO-FLAME MC 1565  Câbles de compensation pour éléments thermiques Câbles de compensation monopaires	3.19 3.21 3.22 3.23 3.24 3.25
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 1565 ZERO-FLAME MC 1565  Câbles de compensation pour éléments thermiques	3.19 3.21 3.22 3.23 3.24 3.24 3.25
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 1565 ZERO-FLAME MC 1565  Câbles de compensation pour éléments thermiques Câbles de compensation monopaires Câbles de compensation monopaires	3.19 3.21 3.22 3.23 3.24 3.25
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 1565 ZERO-FLAME MC 1565  Câbles de compensation pour éléments thermiques Câbles de compensation monopaires	3.19 3.21 3.22 3.23 3.24 3.25
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 1565  Câbles de compensation pour éléments thermiques Câbles de compensation monopaires Câbles de compensation monopaires Câbles de compensation multipaires	3.19 3.22 3.22 3.22 3.25 3.25 3.26
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 1565  Câbles de compensation pour éléments thermiques Câbles de compensation monopaires Câbles de compensation monopaires Câbles de compensation multipaires	3.19 3.22 3.22 3.22 3.25 3.25 3.26
ÖLFLON® FEP Câbles ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial  Pour des températures maximales de +260°C ÖLFLON® PTFE Monoconducteurs ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE Câbles ÖLFLON® PTFE/GLS  Pour des températures supérieures à +260°C ZERO-FLAME SC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 350 ZERO-FLAME MC 1565 ZERO-FLAME MC 1565  Câbles de compensation pour éléments thermiques Câbles de compensation monopaires Câbles de compensation monopaires Câbles de compensation multipaires Câbles de compensation multipaires Câbles de compensation multipaires	3.19 3.22 3.22 3.22 3.22 3.25 3.25

Les câbles PVC résistant aux hautes températures

Ancienne désignation: LAPPTHERM® 120



#### LAPP KABEL STUTGART LAPPTHERM® 105

C€



#### Domaine d'application

Le LAPPTHERM® 105 convient tout particulièrement au raccordement des bobinages (moteurs, transformateurs, bobines) vernis et séchés. Ni les composants du vernis ni l'élevation de la température lors du séchage n'attaquent l'isolant de ce câble. Nous vous recommandons aussi d'utiliser ce câble dans les installations, appareils, armoires électriques et dispositifs où règnent des températures élevées.

#### Particularité

Grâce à son isolant spécial à base de PVC ainsi qu'à des plastifiants et à des stabilisateurs soigneusement choisis, le câble LAPPTHERM® 105 répond aux exigences concernant les hautes températures. En plus de sa tenue à la chaleur, l'isolant spécial du câble offre une bonne résistance à de nombreux produits: les huiles, les vernis et les solutions chimiques.

#### Remarque

Ces câbles correspondent à l'ancienne référence LAPPTHERM 120. Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

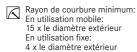
#### Constitution Monoconducteurs

Ame à brins fins en cuivre nu, isolant conducteur à base de PVC résistant à la chaleur, non propagateur de la flamme.

#### Multiconducteurs

Ame à brins fins en cuivre nu, isolant conducteur à base de PVC résistant aux hautes températures, conducteurs assemblés entre eux, gaine spéciale à base de PVC résistant aux hautes températures, noir, non propagateur de la flamme.

#### Caractéristiques techniques



Plage de température: en pose fixe: -20 °C à +90 °C temporairement: +105 °C

Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295 Classe 5 / IEC 228 Cl. 5 à partir de 0,5



Code couleurs jusqu'à 5 conducteurs: code couleur VDE, cf. annexe T9 à partir de 7 conducteurs: code couleur ÖLFLEX®, cf. annexe T7

Conducteur de protection: G = avec cond. de prot. ve/ja X = sans cond. de prot.

Tension nominale U0/U: Câbles: 300/500 V Monoconducteurs: 300/500 V pour 0,25 - 1,0 mm<sup>2</sup> 450/750 V pour 1,5 - 10,0 mm<sup>2</sup>

Isolation: résistance intérieure spécifique > 20 GOhm x cm

Tension d"essai: 2500 V

En référence à: Conforme VDE 0281 et 0250

Numéro d'article	Ancien code de couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code de couleurs	Section en mm <sup>2</sup>	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	LAPPTHERM® 105 Mc	onoconducteurs					
0140	_	_		0,25	1,6	2,4	4,7
0141	_			0,5	2,2	4,8	8,2
0142	_			0,75	2,4	7,2	12,3
0143	_			1,0	2,6	9,6	16,8
0144	_	_		1,5	3,0	14,4	22,2
0145	_		-	2,5	3,7	24,0	35,0
0146	_			4,0	4,3	38,0	53,0
0147	_			6,0	5,3	58,0	73,4
0148	_	_		10,0	6,8	96,0	125,0
	LAPPTHERM® 105 Câ	bles					
0026 001	MA,BL	_	identique	2 X 0,75	6,2	14,4	53
0026 002	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,75	6,5	21,6	62
0026 0033	V/J,NO,MA,BL	0026 0033	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,75	7,1	28,8	76
0026 0043	V/J,NO,BL,MA,NO	0026 0043	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 0,75	8,0	36,0	95
0026 005	ÖLFLEX CODE	_	identique	7 G 0,75	9,7	50,0	113
0026 006	MA,BL	_	identique	2 X 1,0	6,5	19,2	61
0026 007	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,0	6,9	29,0	74
0026 0083	V/J,NO,MA,BL	0026 0083	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,0	7,7	38,4	89
0026 0093	V/J,NO,BL,MA,NO	0026 0093	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,0	8,4	48,0	110
0026 010	ÖLFLEX CODE	_	identique	7 G 1,0	10,2	67,0	130
0026 011	MA,BL	_	identique	2 X 1,5	7,5	29,0	78
0026 012	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,5	8,1	43,0	98
0026 0133	V/J,NO,MA,BL	0026 0133	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	8,9	58,0	122
0026 0143	V/J,NO,BL,MA,NO	0026 0143	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	10,0	72,0	144
0026 015	CODE ÖLFLEX	_	identique	7 G 1,5	12,3	101,0	180

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. Couleurs: 000=vert/jaune, 001=noir, 002=bleu, 003=marron, 005=jaune, 006=vert, 104=rouge, 105=blanc, 106=gris

Sans halogène Non propagateur de l'incendie Ces câbles résistant aux hautes températures ont une tenue améliorée à l'incendie





#### Domaine d'application

Les monoconducteurs et les câbles LAPPTHERM® 145 s'utilisent entre autres pour le câblage interne ou le raccordement de lampes, appareils de chauffage, machines électriques, installations de commutation et de distribution en construction de machines et d'appareils. Ils conviennent également aux dispositifs de signalisation routière. Grâce à sa réticulation par faisceau, le câble LAPPTHERM® 145 a une excellente résistance chimique et possède de ce fait une bonne tenue à l'humidité, à l'ozone et aux UV. Il est en outre non propagateur de la flamme et de l'incendie conformément à l'IEC 60332.3.

#### **Particularité**

Le modèle LAPPTHERM® 145 ne contient pas d'halogène en conformité avec la norme IEC 754-1. En cas d'incendie, ce câble se caractérise par une faible densité et une faible toxicité des gaz de combustion. Ces propriétés permettent de protéger les vies humaines dans les endroits publics et d'éviter les dommages causés aux batiments et aux équipements par la formation d'acides lors de la combustion.

#### Remarque

Le LAPPTHERM® 145 existe dans une version monoconducteur et multiconducteur. La variante LAPPTHERM® 145 C convient aux applications nécessitant le respect des prescriptions sur la compatibilité électromagnétique car il comporte une tresse de blindage en cuivre. Cet écran évite le parasitage des signaux transmis par des impulsions perturbatrices et empêche la formation de champs perturbateurs lorsqu'il sert de câble de raccordement. Ce produits est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

#### Constitution LAPPTHERM® 145 Monoconducteurs:

Ame à brins fins en cuivre étamé. Isolant conducteur sans halogène réticulé à base de copolymère de polyoléfine, non propagateur de l'incendie selon IEC 60332.3.

# LAPPTHERM® 145 Multiconducteurs:

Ame à brins fins en cuivre étamé. Isolant conducteur sans halogène à réticulé à base de copolymère de polyoléfine, conducteurs assemblés entre eux, gaine à base de copolymère de polyoléfine sans halogène réticulé, noir, non propagateur de l'incendie selon IEC 60332.3.

#### LAPPTHERM® 145 C Câbles blindés:

Ame à brins fins en cuivre étamé. Isolant conducteur sans halogène réticulé à base de copolymère de polyoléfine, conducteurs assemblés entre eux, tresse de blindage en cuivre étamé. Gaine à base de copolymère de polyoléfine sans halogène réticulé, noir, non propagateur de l'incendie selon IEC 60332.3.

#### Caractéristiques techniques

- Rayon de courbure minimum: En utilisation mobile: 15 x le diamètre extérieur En utilisation fixe: 4 x le diamètre extérieur
- Plage de température: pose fixe: -55 °C à +125 °C temporairement jusqu'à +145 °C utilisation mobile: -35 °C à +120 °C
- Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295 Classe 5 / IEC 228 Cl. 5 à partie de 0,5 mm²
- Conducteur de protection:
  G = avec cond. de prot. ve/ja
  X = sans cond. de prot.
- Tension nominale U0/U: jusqu'à 1,0 mm² 300/500 V à partir de 1,5 mm² 450/750 V 600/1000 V à partir de 1,5 mm² en pose protégée
- Isolation: résistance intérieure spécifique > 2 TOhm x cm
- Tension d"essai:
  LAPPTHERM® 145 Monoconducteurs:
  3500 V
  LAPPTHERM® 145 :
  C/C 3500 V
  LAPPTHERM® 145 C :
  C/C 3500 V
  C/T 2500 V
- Homologations: GL (Germanischer Lloyd)

Code couleurs
LAPPTHERM® 145 Monoconducteurs:
cf. tableau des références
LAPPTHERM® 145 Multiconducteurs:
jusqu'à 5 conducteurs: selon VDE
0293, cf. tableau T9
à partir de 6 conducteurs: noir à
repérage par numéros blancs
(avec v/j)
LAPPTHERM® 145 C:
noir à repérage par numéros
blancs sans v/j

### **LAPPTHERM® 145**

Ces câbles résistant aux hautes températures ont une tenue améliorée à l'incendie.

Sans halogène Non propagateur de l'incendie



Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km er
	LAPPTHERM® 145 M	onoconducteurs					
0181	_		_	0,25	1,6	2,4	5,0
0182	_		_	0,50	1,9	4,8	8,0
0183	_		_	0,75	2,2	7,2	11,0
0184	_		_	1,0	2,5	9,6	14,0
0185	_		_	1,5	3,0	14,4	21,0
0186	_		_	2,5	3,7	24,0	33,0
0187	_		_	4,0	4,2	38,4	49,0
0188	_		_	6,0	4,8	57,6	69,0
0189	_		_	10,0	6,3	96,0	120,0
0190	_		_	16,0	7,3	154,0	180,0
0191	_		_	25,0	9,6	240,0	290,0
0192	_		_	35,0	11,7	336,0	400,0
0193	_	-	_	50,0	13,0	480,0	570,0
0194	_		_	70,0	15,0	672,0	800,0
0195	_		_	95,0	17,3	912,0	1040,0
0196	_		_	120,0	19,2	1152,0	1310,0
0197	_		_	150,0	21,4	1440,0	1640,0
0198	_	_	_	185,0	23,6	1776,0	2050,0
0199	-	_	_	240,0	26,7	2304,0	2620,0
	LAPPTHERM® 145 M	ulticonducteurs		,	·		
0026 805	MA,BL		identique	2 X 0,75	6,0	14,4	40,0
0026 806	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,75	6,4	21,6	53,0
0026 8073	V/J,NO,MA,BL	0026 8073	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,75	7,0	28,8	69,0
0026 8083	V/J,NO,BL,MA,NO	0026 8083	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 0,75	7,9	36,0	86,0
0026 809	NUMEROS	_	identique	7 G 0,75	9,1	50,4	117,0
0026 815	MA,BL		identique	2 X 1	6,6	19,2	50,0
0026 816	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1	7,0	28,8	67,0
0026 8173	V/J,NO,MA,BL	0026 8173	V/J,NO,MA,GR	4 G 1	7,7	38,4	87,0
0026 8183	V/J,NO,BL,MA,NO	0026 8183	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1	8,4	48,0	107,0
0026 819	NUMEROS		identique	7 G 1	10,2	67,2	152,0
0026 825	MA,BL	_	identique	2 X 1,5	7,8	28,8	71,0
0026 826	V/J,MA,BL		identique	3 G 1,5	8,3	43,2	96,0
0026 8273	V/J,NO,MA,BL	0026 8273	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	9,1	57,6	123,0
0026 8293	V/J,NO,BL,MA,NO	0026 8293	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	10,1	72,0	156,0
0026 830	NUMEROS	0020 0273	identique	7 G 1,5	12,1	101,0	224,0
0026 831	NUMEROS		identique	10 G 1,5	15,0	144,0	314,0
0026 832	NUMEROS NUMEROS		identique	12 G 1,5 16 G 1,5	15,0 16,8	173,0 230,0	346,0 452,0
0026 833		-	identique				
0026 837	NUMEROS		identique	25 G 1,5 2 X 2,5	21,7	346,0	702,0
0026 838	MA,BL		identique		9,1	48,0	102,0
0026 839	V/J,MA,BL		identique	3 G 2,5	9,9	72,0	145,0
0026 8403	V/J,NO,MA,BL	0026 8403	V/J,NO,MA,GR	4 G 2,5	10,9	96,0	189,0
0026 8413	V/J,NO,BL,MA,NO	0026 8413	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 2,5	12,2	120,0	235,0
0026 842	NUMEROS		identique	7 G 2,5	14,6	168,0	344,0
0026 8503	V/J,NO,MA,BL	0026 8503	V/J,NO,MA,GR	4 G 4	12,8	153,6	268,0
0026 8513	V/J,NO,BL,MA,NO	0026 8513	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 4	14,2	192,0	334,0
0026 8563	V/J,NO,BL,MA,NO	0026 8563	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 6	15,8	288,0	494,0
	LAPPTHERM® 145 C	Cables blindes			1		
0026 908	NUMEROS	-	identique	2 X 0,75	6,7	38,0	79,0
0026 909	NUMEROS	_	identique	3 X 0,75	7,1	50,0	96,0
0026 910	NUMEROS	-	identique	4 X 0,75	7,7	58,0	116,0
0026 911	NUMEROS		identique	5 X 0,75	8,5	70,0	139,0
0026 912	NUMEROS	_	identique	7 X 0,75	9,9	90,0	186,0
0026 916	NUMEROS		identique	2 X 1	7,2	31,0	90,0
0026 917	NUMEROS	_	identique	3 X 1	7,7	56,0	104,0
0026 918	NUMEROS	_	identique	4 X 1	8,3	66,0	129,0
0026 919	NUMEROS	_	identique	5 X 1	9,0	95,0	153,0
0026 920	NUMEROS	_	identique	7 X 1	10,9	109,0	211,0
0026 924	NUMEROS	-	identique	2 X 1,5	8,4	58,0	114,0
0026 925	NUMEROS	-	identique	3 X 1,5	8,9	71,0	132,0
0026 926	NUMEROS	_	identique	4 X 1,5	9,9	86,0	163,0
0026 927	NUMEROS	_	identique	5 X 1,5	10,7	104,0	200,0
0026 928	NUMEROS	_	identique	7 X 1,5	12,7	136,0	273,0
0026 932	NUMEROS		identique	2 X 2,5	9,9	96,0	157,0
0026 933	NUMEROS	_	identique	3 X 2,5	10,5	146,0	198,0
0026 934	NUMEROS	_	identique	4 X 2,5	11,5	150,0	236,0
0026 935	NUMEROS	_	identique	5 X 2,5	12,8	200,0	287,0
0026 936	NUMEROS	_	identique	7 X 2,5	15,5	235,0	430,0
0026 938	NUMEROS	_	identique	4 X 4	13,2	220,0	317,0
0026 939	NUMEROS		identique	5 X 4	14,5	259,0	376,0

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m.
Section 0,25mm² seulement en cartons de 300m.
Section 0,5mm² seulement en cartons de 200m.
Section 1,0mm²-4mm² seulement en cartons de 100m.
Couleurs:
000-vert/jaune, 001=noir, 002=bleu, 003=marron, 005=jaune, 006=vert, 007=violet, 009=orange, 104=rouge, 105=blanc, 106=gris, 114=bleu foncé

Résistant aux UV aux intempéries TÜV

Câble solaire homologué résistant aux intempéries Installation de systèmes photo-voltaïques



#### LAPP KABEL STUTTGART LAPPTHERM® SOLAR plus (6

LAPP KABEL STUTIGART LAPPTHERM® SOLAR plus (6

LAPP KABEL STUTTGART LAPPTHERM SOLAR plus (

#### Domaine d'application

Les installations photovoltaïque sont utilisées déjà aujourd'hui dans une multitude de bâtiments pour la production d'électricité et/ou dans le cadre d'installations autonomes d'approvisionnement en énergie. Très tôt, chez Lapp Kabel, nous avons développé des câbles en coopération avec des utilisateurs dans le domaine de l'énergie solaire. Que ce soit pou la connexion des cellules elles-mêmes, ou pour relier celles-ci au convertisseur, nous vous proposons une gamme complète LAPPTHERM® SOLAR, une gammede produit qui tient compte de toutes les exigences pour une solution optimale. Les câbles sont concus pour tous les environnements et pour tous les climats.

#### **Particularité**

LAPPTHERM® SOLAR plus est non propagateur de la flamme selon IEC 60332.1. Le matériau réticulé de ses isolants réduit les risque de court-circuit, de plus, cela donne au produit une grande résistance aux intempéries et aux UV. La plage de température améliorée permet une utilisation même dans les climats les plus extrêmes, ralentit le vieillissement par la chaleur et garantit un fonctionnement de l'installation pendant plusieurs années. Le câble est certifié par le TÜV.

#### Remarque

Ce produit est conforme à la directive 73/23/CE («Directive basse tension»). Pour la connexion des panneaux solaires nous vous recommandons nos presse-étoupe SKINTOP® ST-M avec IP 68. Notre produit ÖLFLEX® STATIC SC noir est une alternative économique pour une pose fixe et en intérieur par ex. pour le convertisseur.

#### Constitution

Conducteur:
Ame en cuivre étamé,
Brins fins, Classe 5
Isolation:
Elastomère réticulé
Gaine:
TPE spécial

Couleur: noir, rouge et bleu

#### **Avantage**

- Résistance aux UV et à l'ozone
- Résistanr aux court-circuits
- Non propagateur de la flamme selon IEC 60332.1
- Utilisation jusqu'à +120°C
- · Vieillissement réduit
- Résistance aux huiles et aux produits chimiques
- Bonne résistance à l'ammoniaque et au méthane
- Très grande flexibilité
- Certifié TÜV

#### Caractéristiques techniques

Plage de température: -50°C à +120°C

Température de court-circuit: +250°C

Numéro d'article	Section en mm²	Diamètre ext. en mm env.	Masse de cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	LAPPTHERM® SOLAR plus noir			
0026 085	2,5	5,8	24,0	50
0026 086	4,0	6,5	38,4	76
0026 087	6,0	7,3	57,6	107
0026 095	10,0	9,4	96,0	165
	LAPPTHERM® SOLAR plus rouge			
0026 088	2,5	5,8	24,0	50
0026 089	4,0	6,5	38,4	76
0026 090	6,0	7,3	57,6	107
	LAPPTHERM® SOLAR plus bleu			
0026 091	2,5	5,8	24,0	50
0026 092	4,0	6,5	38,4	76
0026 093	6,0	7,3	57,6	107

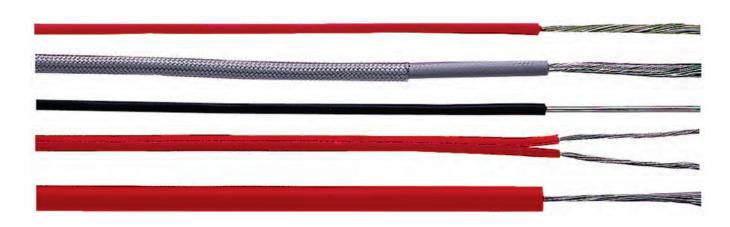
Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m

# SILFLEX® SiF, SiF/GL, SiD, SiZ, FZLSi

Monoconducteurs de câblage en silicone à plage de température étendue

Pour des températures de -50°C à +180°C





#### SILFLEX® SiF

Ame à brins dins en cuivre étamé, isolant à base de silicone.

# SILFLEX® SiF/GL Ame à brins fins en cuivre

étamé, isolant à base de silicone, conducteurs à tresse en fibres de verre.

#### SILFLEX® SiD

Ame massive en cuivre étamé, isolant à base de silicone

#### SILFLEX® SiZ

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant à base de silicone, deux conducteurs parallèles.

#### SILFLEX® FZLSi

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant en caoutchouc de silicone

#### Remarque

Ces produits ne contiennent pas d'halogène d'après la norme IEC 754-1 et sont conformes à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

#### Caractéristiques techniques



Courbure unique à la pose: 3 x le diamètre extérieur SiD seulement en pose fixe Plage de température: -50 °C à +180 °C

Constitution de l'âme brins fin selon VDE 0295 Classe 5 / IEC 60228
Cl.5 à partir de 0,5 mm²
SiD à ame massive FZLSi cf. Tableau

Tension nominale U0/U: 300/500 V FZLSi : 10 kV

Isolation: résistance intérieure spécifique > 200 GOhm x cm

Tension d"essai: 2000 V FZLSi: 20 kV

Numéro d'article	Section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
		40 O'F		
0047	Monoconducteur SILFLE	1,9	2,4	5,4
0047	0,25	2,1	4,8	8,1
0049	0,5	2,1	7,2	11,3
0050	1,0	2,5	9,6	13,7
0050	1,5	2,8	14,4	18,8
0052	2,5	3,4	24,4	30,2
0052	4,0	4,2	38,0	47,7
0054	6,0	5,0	58,0	70,9
0055	10,0	6,6	96,0	119,7
0056	16,0	7,6	154,0	187,4
0057	25,0	9,7	240,0	289,9
0058	35,0	10,9	336,0	398,7
0059	50,0	12,6	480,0	559,3
0060	70,0	14,6	672,0	766,1
0061	95,0	17,3	912,0	1031,2
0062	120,0	18,7	1152,0	1284,9
0063	185,0	23,7	1776,0	1915,0
0064	150,0	20,8	1440,0	1563,2
	,			
	Monoconducteur à tresse	e de fibre de verre SILFLEX® SiF/GL		
0065 101	0,25	2,4	2,4	7,9
0065 102	0,5	2,6	4,8	12,6
0065 103	0,75	2,9	7,2	16,0
0065 104	1,0	3,0	9,6	18,4

# SILFLEX® SiF, SiF/GL, SiD, SiZ, FZLSi

Pour des températures de -50°C à +180°C

Monoconducteurs de câblage en silicone à plage de température étendue



Numéro d'article	Section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
0065 105	1,5	3,3	14,4	23,7
0065 106	2,5	3,9	24,0	35,6
0065 107	4,0	4,7	38,0	53,3
0065 108	6,0	5,7	58,0	77,3
0065 109	10,0	7,6	96,0	129,2
0065 110	16,0	8,8	154,0	198,6
0065 111	25,0	10,9	240,0	302,5
0065 112	35,0	12,1	336,0	413,0
0065 113	50,0	14,0	480,0	578,0
	Monoconducteur SILFLEX® SiD			
0068	0,5	2,0	4,8	7,7
0069	0,75	2,2	7,2	10,4
0070	1,0	2,3	9,6	12,8
0071	1,5	2,6	14,4	18,0
0072	2,5	3,2	24,0	28,9
0073	4,0	3,9	38,0	45,4
0074	6,0	4,4	58,0	64,5
	Monoconducteurs jumeaux SILF	LEX® SiZ		
0065 201	2 x 0,5	2,1 x 4,2	9,6	16,1
0065 202	2 x 0,75	2,3 x 4,6	14,4	21,5
	Monoconducteur haute tension	SILFLEX® FZLSI	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
2510 001	1 (32 x 0,2)	7,0	9,6	60

Couleurs: 000=vert/jaune, 001=noir, 002=bleu, 003=marron, 004=beige, 005=jaune, 006=vert, 007=violet, 008=rose, 009=orange, 104=rouge, 105=blanc, 106=gris



### LAPP KABEL STUTTGART SILFLEX® SIHF CE LAPP KABEL STUTGART SILFLEX SIHF CE

#### Domaine d'application

L'isolant des câbles classiques devient cassant en très peu de temps lorsqu'il est soumis à la chaleur ou à des écarts de température importants. Pour y remédier, nous vous recommandons d'utiliser les câbles SILFLEX®. Ils conviennent à un emploi dans les fonderies, les acieries, les usines sidérurgiques mais aussi dans de larges secteurs de la construction de machines et de toutes les installations où règnent des températures élevées.

#### **Particularité**

Le câble SILFLEX® SiHF ne contient pas d'halogène conformément à la norme IEC 754-1.

Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

#### Remarque

Pour les applications où les câbles sont soumis à de fortes sollicitations mécaniques, nous vous recommandons d'utiliser nos modèles SILFLEX® EWKF et SILFLEX® H05SS-F possédant une gaine extérieure en silicone particulièrement résistante ou le SILFLEX® SiHF/GLS blindé

La référence SILFLEX® EWKF C convient aux applications où les câbles sont exposés à de hautes températures et nécessitent aussi une protection CEM.

#### Constitution

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant conducteurs à base de silicone, conducteurs assemblés entre eux, gaine extérieure à base de silicone, rouge, non propagateur de la flamme.

#### Caractéristiques techniques

Rayon de courbure minimum: En utilisation mobile: 15 x le diamètre extérieur En utilisation fixe: 4 x le diamètre extérieur

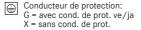
Plage de température: -50 °C à +180 °C

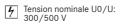
Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295, Classe 5 / IEC 60228 Cl.5



Code couleurs iusqu'à 5 conducteurs; code couleurs VDE 0293, cf. tableau

à partir de 6 conducteurs: conducteurs noirs à repérage par numéros blancs





Isolation: résistance intérieure spécifique > 200 GOhm x cm

Tension d"essai: 2000 V

DIN En référence à: VDE VDE 0250

Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	SILFLEX® SIHF						
0046 001	MA,BL	_	identique	2 X 0,75	6,4	14,4	53,4
0046 002	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,75	6,8	21,6	63,7
0046 0033	V/J,NO,MA,BL	0046 0033	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,75	7,6	28,8	83,6
0046 0043	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 0043	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 0,75	8,5	36,0	101,2
0046 005	NUMEROS	_	identique	6 G 0,75	9,2	43,2	116,8
0046 006	NUMEROS	_	identique	7 G 0,75	9,2	50,0	124,9
			·				
0046 007	MA,BL	_	identique	2 X 1,0	6,6	19,2	59,9
0046 008	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,0	7,0	29,0	78,2
0046 0093	V/J,NO,MA,BL	0046 0093	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,0	7,9	38,4	94,5
0046 0103	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 0103	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,0	8,8	48,0	116,0
0046 011	NUMEROS	_	identique	6 G 1,0	9,5	58,0	134,6
0046 012	NUMEROS	_	identique	7 G 1,0	9,5	67,0	144,2
0046 013	MA,BL	_	identique	2 X 1,5	7,6	29,0	81,7
0046 014	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,5	8,0	43,0	98,3
0046 0153	V/J,NO,MA,BL	0046 0153	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	8,8	58,0	122,4
0046 0163	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 0163	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	9,6	72,0	148,0
0046 017	NUMEROS	_	identique	6 G 1,5	10,4	86,4	173,4
0046 018	NUMEROS	_	identique	7 G 1,5	10,4	101,0	187,3
0046 039	NUMEROS	_	identique	12 G 1,5	14,0	173,0	315,0
0046 040	NUMEROS	_	identique	16 G 1,5	16,2	230,4	446,0
0046 041	NUMEROS	_	identique	20 G 1,5	17,5	288,0	566,0
0046 042	NUMEROS	_	identique	24 G 1,5	19,8	345,6	722,0
0046 019	MA,BL	_	identique	2 X 2,5	8,8	48,0	135,0
0046 020	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 2,5	9,7	72,0	152,3
0046 0213	V/J,NO,MA,BL	0046 0213	V/J,NO,MA,GR	4 G 2,5	10,6	96,0	188,7
0046 0223	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 0223	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 2,5	11,6	120,0	229,3
0046 023	NUMEROS	_	identique	6 G 2,5	12,6	144,0	268,6

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

#### Ces câbles isolés au silicone ont une plage de température étendue



Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
0046 024	NUMEROS	_	identique	7 G 2,5	12,6	168,0	293,4
				-			
0046 025	MA,BL	_	identique	2 X 4,0	10,8	76,8	181,4
0046 026	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 4,0	11,5	115,0	224,0
0046 0273	V/J,NO,MA,BL	0046 0273	V/J,NO,MA,GR	4 G 4,0	12,6	154,0	294,8
0046 0283	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 0283	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 4,0	14,0	192,0	359,4
0046 030	NUMEROS	_	identique	7 G 4,0	15,6	269,0	480,0
0046 031	MA,BL	_	identique	2 X 6,0	12,4	116,0	274,2
0046 032	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 6,0	13,2	173,0	338,4
0046 0333	V/J,NO,MA,BL	0046 0333	V/J,NO,MA,GR	4 G 6,0	14,7	230,0	442,1
0046 0343	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 0343	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 6,0	16,6	288,0	535,1
0046 036	NUMEROS	_	identique	7 G 6,0	18,6	403,0	685,5
0046 0373	V/J,NO,MA,BL	0046 0373	V/J,NO,MA,GR	4 G 10,0	19,4	384,0	707,1
0046 0453	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 0453	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 10,0	21,6	480,0	866,6
0046 0383	V/J,NO,MA,BL	0046 0383	V/J,NO,MA,GR	4 G 16,0	22,0	614,0	987,5

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

Ce câble en silicone possède une gaine extérieure EWKF et est homologué

Qualité EWKF HAR





#### Domaine d'application

L'isolant des câbles devient cassant en très peu de temps lorsqu'il est soumis à la chaleur ou à des écarts de températures importants. Pour y remédier, nous vous recommandons d'utiliser les câbles SILFLEX®.

Ces câbles spéciaux sont indispensables dans des domaines aussi divers que la soudure, la cimenterie, la fabrication du verre et de la ceramique, l'éclairage, les saunas et solariums.

#### **Particularité**

L'isolant du câble est en silicone spécial EWKF qui permet d'employer le câble SILFLEX® dans des ambiances dans lesquelles un câble conventionnel au silicone aurait une durée de vie très limitée. La gaine extérieure résistant à l'abrasion et au déchirement évitent les déteriorations d'origine mécanique. De plus, ils garantissent la fonctionnalité du câble même lorsqu'il est exposé à la plupart des substances chimiques.

#### Remarque

Une des caractéristiques importante du câble SILFLEX® EWKF est le niveau élevé du point de fusion de son matériau isolant. Ceci lui permet d'assurer sa fonction même en cas d'incendie. Par ailleurs, lors d'une combustion éventuelle. le silicone se transforme en une couche de silice isolante (SiO2) offrant une sécurité supplémentaire.

Le câble SILFLEX® EWKF ne contient pas d'halogène conformement à la norme IEC 754-1.

#### Avantage

Homologué HAR + résistance mécanique.

#### Constitution

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant conducteurs en mélange de silicone EWKF, code couleurs selon VDE 0293, conducteurs assemblés entre eux, gaine extérieure en mélange de silicone EWKF, gaine noire, non propagateur de la flamme et sans halogène.

F = résistance E = au déchirement W = à l'allongement des déchirures K = au cisaillement

#### Caractéristiques techniques



Plage de température: -50 °C à +180 °C

Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295, Classe 5 / IEC 60228 Cl.5

Code couleurs code couleur selon VDE 0293 ou VDE 0293-308, cf. tableau T9

Conducteur de protection: G = avec cond. de prot. ve/ja X = sans cond. de prot.

Tension nominale U0/U: 300/500 V

Tension d"essai: 2000 V

Isolation: résistance intérieure spécifique > 200 GOhm x cm

Homologations: HD 22.15 S1 (H05SS-F)

Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	SILFLEX® H05SS-F EWK	F*					
0046 900	MA,BL	_	identique	2 X 0,75	6,4	14,4	54
0046 901	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,75	7,0	21,6	67
0046 9023	V/J,NO,MA,BL	0046 9023	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,75	7,6	28,8	87
0046 9033	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 9033	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 0,75	8,5	36,0	105
0046 904	MA,BL	_	identique	2 X 1,0	6,8	19,2	63
0046 905	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,0	7,2	28,8	81
0046 9063	V/J,NO,MA,BL	0046 9063	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,0	7,9	38,4	98
0046 9073	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 9073	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,0	8,8	48,0	121
0046 908	MA,BL	_	identique	2 X 1,5	8,4	28,8	84
0046 909	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,5	8,9	43,2	103
0046 9103	V/J,NO,MA,BL	0046 9103	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	9,9	57,6	128
0046 9113	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 9113	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	10,9	72,0	154
0046 912	MA,BL	_	identique	2 X 2,5	9,8	48,0	141
0046 913	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 2,5	10,4	72,0	158
0046 9143	V/J,NO,MA,BL	0046 9143	V/J,NO,MA,GR	4 G 2,5	11,6	96,0	195
0046 9153	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 9153	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 2,5	12,9	120,0	241
0046 916	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 4	12,3	115,2	239
0046 9173	V/J,NO,MA,BL	0046 9173	V/J,NO,MA,GR	4 G 4	13,7	153,6	312
0046 919	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 6	14,0	172,8	345
0046 9203	V/J,NO,MA,BL	0046 9203	V/J,NO,MA,GR	4 G 6	15,6	230,4	451

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m

G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

**® LAPP GROUP** 

Ce câble en silicone est homologué UL/CSA pour le marché nord-américain



#### *LAPP KABEL* STUℿGART SILFLEX 'R\ AVM STYLE 4476 16 AWG (1,5mm\*) / 7 C CSA AWM II A/B 600V 150°C FT1



#### Domaine d'application

L'isolant des câbles devient cassant en très peu de temps lorsqu'il est soumis à la chaleur ou à des écarts de températures importants. Pour y remédier, nous vous recommandons d'utiliser les câbles SILFLEX®.

Ces câbles spéciaux sont indispensables dans des domaines aussi divers que la soudure, la cimenterie, la fabrication du verre et de la ceramique, l'éclairage, les saunas et solariums.
Le SILFLEX® UL/CSA est dédié au marché nord-américain mais sa conformité CE lui permet aussi d'être utilisé sur le marché européen.

#### **Particularité**

Ce câble respecte le standard dimensionel de l'homologation UL/CSA. De ce fait, le SILFLEX® UL/CSA est idéal pour les fabricants de machines et d'appareils qui veulent exporter et complète parfaitement notre gamme UL/CSA des câbles PVC et PUR. Le mélange spécial des isolants et de la gaine de ce câble lui permettent de garder sa fonctionnalité malgré les agressions chimiques de diverses substances telles les alcools, les acides dilués ou les disolvants. De plus, sa gaine extérieure est aussi résistante aux UV.

#### Remarque

Le SILFLEX® UL/CSA est sans halogène selon IEC 60754-1 et non propagateur de la flamme selon IEC 60332.1. Le câble est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»). Pour une homologation HAR, nous vous conseillons le câble SILFLEX® H05SS-F EWKF.

#### Constitution

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant des conducteurs en mélange de silicone, identification des conducteurs cf. caractéristiques techniques, assemblages des conducteurs entre eux, gaine extérieure en mélange de silicone, gaine noire, non propagateur de la flamme et sans halogène.

#### **Avantage**

Ce câble, grâce à sa construction spéciale, répond au test à la flamme verticale FT-1 mais aussi à la pose et à l'utilisation en armoire et machine selon UL.

#### Caractéristiques techniques

- Rayon de courbure minimum:
  En utilisation mobile:
  15 x le diamètre extérieur
  En utilisation fixe:
  4 x le diamètre extérieur
- Plage de température: VDE: -50°C à +180°C UL/CSA: -50°C à +150°C
- Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295, Classe 5 / IEC 60228 Cl.5
- Code couleurs
  jusqu'à 5 conducteurs: couleurs
  selon VDE 0293 ou VDE
  0293-308, cf. tableau T9
  à partir de 6 conducteurs:
  conducteurs noirs et repérage par
  numéros blancs
- Conducteur de protection:
  G = avec cond. de prot. ve/ja
  X = sans cond. de prot.
- Tension nominale U0/U: VDE: 300/500 V UL/CSA: 600 V
- Tension d"essai: 2000 V
- Isolation: résistance intérieure spécifique >200 GOhm x cm
- Homologations: UL AWM-Style 4476/3529 CSA AWM II A/B

Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	AWG	Diamètre extérieur en mm max.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	SILFLEX® UL/CSA							
0046 600	MA,BL	_	identique	2 X 0,5	20	7,6	9,8	72
0046 601	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,5	20	8,0	14,7	83
0046 6023	V/J,NO,MA,BL	0046 6023	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,5	20	8,7	19,6	99
0046 6033	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 6033	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 0,5	20	9,4	24,5	119
0046 604	NUMEROS	_	identique	7 G 0,5	20	10,2	34,3	142
0046 605	NUMEROS	_	identique	12 G 0,5	20	13,5	72,4	249
0046 612	MA,BL	_	identique	2 X 1,0	18	8,4	19,2	93
0046 613	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,0	18	8,9	28,8	110
0046 6143	V/J,NO,MA,BL	0046 6143	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,0	18	9,6	38,4	133
0046 6153	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 6153	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,0	18	10,6	48	160
0046 616	NUMEROS	_	identique	7 G 1,0	18	11,4	67,2	195
0046 617	NUMEROS	_	identique	12 G 1,0	18	15,2	115,2	345
0046 618	MA,BL	_	identique	2 X 1,5	16	9,0	28,8	113
0046 619	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,5	16	9,5	43,2	135
0046 6203	V/J,NO,MA,BL	0046 6203	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	16	10,4	57,6	165
0046 6213	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 6213	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	16	11,4	72	200
0046 622	NUMEROS	_	identique	7 G 1,5	16	12,3	100,8	246
0046 623	NUMEROS	_	identique	12 G 1,5	16	16,5	172,8	437
0046 624	NUMEROS	_	identique	16 G 1,5	16	18,2	230,4	550
0046 625	NUMEROS	_	identique	18 G 1,5	16	19,2	259,2	613
0046 626	NUMEROS	_	identique	25 G 1,5	16	23,4	360	904

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m.

G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

# SILFLEX® UL/CSA

Ce câble en silicone est homologué UL/CSA pour le marché nord-américain

UL/CSA homologué 150°C/600 V FT-1

# c**Fl**us (€ RoHS√

Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	AWG	Diamètre extérieur en mm max.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
0046 628	MA,BL	_	identique	2 X 2,5	14	9,8	48	146
0046 629	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 2,5	14	10,5	72	178
0046 6303	V/J,NO,MA,BL	0046 6303	V/J,NO,MA,GR	4 G 2,5	14	11,4	96	220
0046 6313	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 6313	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 2,5	14	12,5	120	269
0046 633	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 4,0	12	11,8	115,2	246
0046 6343	V/J,NO,MA,BL	0046 6343	V/J,NO,MA,GR	4 G 4,0	12	12,9	153,6	307
0046 6353	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 6353	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 4,0	12	14,5	192	389
0046 636	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 6,0	10	15,2	172,8	396
0046 6373	V/J,NO,MA,BL	0046 6373	V/J,NO,MA,GR	4 G 6,0	10	16,8	230,4	495
0046 6383	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 6383	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 6,0	10	18,4	288	608
0046 6393	V/J,NO,MA,BL	0046 6393	V/J,NO,MA,GR	4 G 10,0	8	20,1	384	744
0046 6403	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 6403	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 10,0	8	22,2	480	918

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

Résistance mécanique élevée Ce câble au silicone et à résistance élevée aux contraintes mécaniques est homologué VDE



#### LAPP KABEL STUTGART SILFLEX EWKF (



#### Domaine d'application

Ces câbles spéciaux sont devenus indispensables dans des domaines aussi divers que les hauts fourneaux, les acieries, les laminoirs, les cockeries, les fonderies, les cimenteries, les verreries, les fabriques de céramique, les moteurs électriques, la construction navale, l'aéronautique, les extrudeuses, les installations de chauffage et d'éclairage, les machines de boulangerie, les brûleurs à huile, les solariums, les saunas et bien d'autres encore. Dans certains cas, l'utilisation de la version EWKF\* permet de se passer du modèle blindé acier.

#### **Particularité**

L'isolant du câble est en caoutchouc de silicone spécial (EWKF\*). Ce mélange de silicone permet d'employer le câble SILFLEX® EWKF\* dans des condictions ambiantes dans lesquelles un câble conventionnel au silicone aurait une durée de vie très limitée. La gaine extérieure est résistante à l'abrasion et au déchirement. Les isolants conducteurs évitent les déteriorations d'origine mécanique. De plus, ils garantissent la fonctionnalité du câble même lorsqu'il est exposé à la plupart des substances chimiques.

#### Remarque

754-1.

Une des caractéristiques importante du câble SILFLEX® EWKF\* est son niveau élevé de point de fusion du matériau isolant. Ceci lui permet d'assurer sa fonction même en cas d'incendie. Par ailleurs, lors d'une conbustion éventuelle, le silicone se transforme en une couche de silice isolante (SiO2) offrant une sécurité supplémentaire. Le câble SILFLEX® EWKF\* ne contient pas d'halogène conformément à la norme IEC

#### Constitution

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant conducteurs et gaine extérieure en mélange spécial de silicone, conducteurs assemblés entre eux, gaine noire, non propagateur de la flamme.

#### **EWKF\***

F = Résistance E = au déchirement W = à l'allongement et à la déchirure K = au cisaillement

#### Caractéristiques techniques

- Rayon de courbure minimum: En utilisation mobile: 15 x le diamètre extérieur En utilisation fixe: 4 x le diamètre extérieur
- Plage de température: -50 °C à +180 °C
- Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295, Classe 5 / IEC 60228 Cl.5
- Code couleurs
  jusqu'à 5 conducteurs: code
  couleurs VDE 0293 ou VDE
  0293-308, cf. tableau T9
  à partir de 6 conducteurs: noirs à
  repérage par numéros blancs
- Conducteur de protection:
  G = avec cond. de prot. ve/ja
  X = sans cond. de prot.
- Tension nominale U0/U: 300/500 V
- Isolation: résistance intérieure spécifique > 200 GOhm x cm
- Tension d"essai: 2000 V

Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéros d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	SILFLEX® EWKF*						
0046 500	MA,BL	_	identique	2 X 0,75	6,4	15	53,4
0046 501	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,75	6,8	22	63,7
0046 5023	V/J,NO,MA,BL	0046 5023	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,75	7,8	29	83,6
0046 5033	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 5033	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 0,75	8,5	36	101,2
0046 506	MA,BL	_	identique	2 X 1,0	6,6	20	59,9
0046 507	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,0	7,4	29	78,2
0046 5083	V/J,NO,MA,BL	0046 5083	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,0	8,0	39	94,5
0046 5093	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 5093	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,0	8,8	48	116,0
0046 110	NUMEROS	_	identique	7 G 1,0	9,5	67	150,0
0046 511	MA,BL	_	identique	2 X 1,5	8,0	29	81,7
0046 512	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,5	8,5	43	98,3
0046 5133	V/J,NO,MA,BL	0046 5133	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	9,5	58	122,4
0046 5143	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 5143	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	10,4	72	148,0
0046 115	NUMEROS	_	identique	7 G 1,5	11,2	101	187,3
0046 116	NUMEROS	_	identique	12 G 1,5	14,9	173	315,0
0046 117	NUMEROS	_	identique	16 G 1,5	17,1	230	446,0
0046 118	NUMEROS	_	identique	20 G 1,5	18,5	288	566,0
0046 119	NUMEROS	_	identique	24 G 1,5	21,2	346	722,0
0046 520	MA,BL	_	identique	2 X 2,5	9,4	48	135,0
0046 521	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 2,5	9,8	72	152,3
0046 5223	V/J,NO,MA,BL	0046 5223	V/J,NO,MA,GR	4 G 2,5	11,1	96	188,7
0046 5233	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 5233	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 2,5	12,4	120	229,0
0046 131	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 4,0	11,4	114	230,0
0046 1323	V/J,NO,MA,BL	0046 1323	V/J,NO,MA,GR	4 G 4,0	13,1	152	300,0

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m.

G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

lappfrance@lappgroup.com



### **SILFLEX® EWKF\***

Ce câble au silicone et à résistance élevée aux contraintes mécaniques est homologué VDE

Résistance mécanique élevée



Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéros d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
0046 1333	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 1333	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 4,0	14,4	190	380,0
0046 141	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 6,0	14,2	174	330,0
0046 1423	V/J,NO,MA,BL	0046 1423	V/J,NO,MA,GR	4 G 6,0	16,2	232	430,0
0046 1433	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 1433	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 6,0	17,7	290	550,0

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

Hautes températures + CEM



#### LAPP KABEL STUTGART SILFLEX EWKF + C



#### Domaine d'application

Ces câbles spéciaux sont devenus indispensables dans des domaines aussi divers que les hauts fourneaux, les acieries, les laminoirs, les cockeries, les fonderies, les cimenteries, les verreries, les fabriques de céramique, les moteurs électriques, la construction navale, l'aéronautique, les extrudeuses, les installations de chauffage et d'éclairage, les machines de boulangerie, les brûleurs à huile, les solariums, les saunas et bien d'autres encore. Les câbles SILFLEX® EWKF C conviennent aux applications dans lesquelles on a des exigences particulières dans le domaine de la compatibilité électromagnétique, donc partout où des champs électriques perturbateurs risquent de fausser la transmission de signaux.

#### **Particularité**

L'isolant du câble est en caoutchouc de silicone spécial (EWKF\*). Ce mélange de silicone permet d'employer le câble SILFLEX® EWKF\* dans des condictions ambiantes dans lesquelles un câble conventionnel au silicone aurait une durée de vie très limitée. La gaine extérieure est résistant à l'abrasion et au déchirement. Les isolants conducteurs évitent les déteriorations d'origine mécanique. De plus, ils garantissent la fonctionnalité du câble même lorsqu'il est exposé à la plupart des substances chimiques ainsi qu'aux huiles.

#### Remarque

Afin d'optimiser la CEM nous vous conseillons d'utiliser notre presse-étoupe SKINDICHT® SHVE avec son joint en Viton®. Le SILFLEX® EWKF\* C est sans halogène selon IEC 60754-1. Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»). Viton® est une marque déposée de la société Dupont de Nemours.

#### Constitution

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant des conducteurs et gaine de bourrage à base de silicone, conducteurs assemblés entre eux, tresse de blindage en cuivre étamé, gaine extérieure en mélange spécial à base de silicone, gaine noire, non propagateur de la flamme.

#### **EWKF\***

**F** = Résistance E = au déchirement W = à l'allongement et à la déchirure K = au cisaillement

#### Caractéristiques techniques



Plage de température: -50 °C à +180 °C

Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295 Classe 6 / IEC 60228 Cl.5



Code couleurs jusqu'à 5 conducteurs: couleurs selon VDE 0293 ou VDE 0293-308, cf. tableau T9 à partir de 6 conducteurs: conducteurs noirs à repérage par numéros blancs Conducteur de protection: G = avec cond. de prot. ve/ja X = sans cond. de prot.

Tension nominale U0/U:

Isolation: résistance intérieure > 200 GOhm x cm

Tension d"essai:

Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	SILFLEX® EWKF* C						
0046 301	MA,BL	_	identique	2 X 0,75	8,6	37,5	104,0
0046 302	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,75	8,9	46,1	118,0
0046 3033	V/J,NO,MA,BL	0046 3033	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,75	10,2	57,3	152,0
0046 3043	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 3043	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 0,75	10,9	67,3	176,0
0046 307	MA,BL	_	identique	2 X 1,0	9,0	43,0	116,0
0046 308	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,0	9,7	55,7	142,0
0046 3093	V/J,NO,MA,BL	0046 3093	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,0	10,9	67,8	175,0
0046 3103	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 3103	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,0	11,6	80,3	203,0
0046 312	NUMEROS-CODE	_	identique	7 G 1,0	12,3	113,9	250,0
0046 313	MA,BL	_	identique	2 X 1,5	10,8	58,0	166,0
0046 314	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,5	11,2	74,0	188,0
0046 3153	V/J,NO,MA,BL	0046 3153	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	12,0	91,4	222,0
0046 3163	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 3163	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	12,9	121,7	273,0
0046 318	NUMEROS	_	identique	7 G 1,5	14,2	157,2	341,0
0046 320	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 2,5	12,8	121,2	271,0
0046 3213	V/J,NO,MA,BL	0046 3213	V/J,NO,MA,GR	4 G 2,5	13,9	150,9	328,0
0046 3223	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 3223	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 2,5	15,0	180,5	387,0
0046 326	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 4,0	14,3	172,0	361,0

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

# **SILFLEX® EWKF\* C**

Les câbles en silicone et à tresse de blindage en cuivre

Hautes températures + CEM



Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
0046 3273	V/J,NO,MA,BL	0046 3273	V/J,NO,MA,GR	4 G 4,0	16,0	218,0	448,0
0046 3283	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 3283	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 4,0	17,2	262,9	531,0
0046 330	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 6,0	16,4	240,5	489,0
0046 3313	V/J,NO,MA,BL	0046 3313	V/J,NO,MA,GR	4 G 6,0	17,9	304,7	591,0
0046 3323	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 3323	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 6,0	19,4	370,0	706,0

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

Les câbles en silicone et à blindage en tresse d'acier

Hautes températures + Blindage





#### Domaine d'application

L'isolant des câbles devient cassant en très peu de temps lorsqu'il est soumis à la chaleur ou à des écarts de température importants. Pour y remédier, nous vous recommandons d'utiliser les câbles SILFLEX®. Si en plus de leur résistance aux hautes températures, les câbles doivent répondre à de grandes exigences dans le domaine des sollicitations mécaniques, il convient d'utiliser les câbles SILFLEX® SiHF/GLS.

#### **Particularité**

Autour de la gaine extérieure en silicone, les câbles SILFLEX® SiHF/GLS possèdent une tresse dense en fils d'acier galvanisé. Sa fonction principale est la protection mécanique du câble mais elle assure aussi une protection CEM.

#### Remarque

Les câbles SILFLEX® SiHF/GLS ne contiennent pas d'halogène conformement à la norme IEC 754-1.

Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

#### Constitution

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant à base de silicone, conducteurs assemblés entre eux, gaine extérieure à base de silicone, non propagateur de la flamme. Tresse en fibres de verre, armature en fils d'acier galvanisés.

#### Caractéristiques techniques

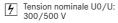
Rayon de courbure minimum: En utilisation mobile: 20 x le diamètre extérieur En utilisation fixe: 4 x le diamètre extérieur

Plage de température: -50 °C à +180 °C

Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295, Classe 5 / IEC 60228 CI.5



Code couleurs jusqu'à 5 conducteurs: couleurs selon VDE 0293 ou VDE 0293-308, cf. tableau T9 à partir de 6 conducteurs: noirs à repérage par numéros blancs Conducteur de protection: G = avec cond. de prot. ve/ja X = sans cond. de prot.



Isolation: résistance intérieure spécifique > 200 GOhm x cm

Tension d"essai: 2000 V

Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	SILFLEX® SIHF/GLS						
0046 201	MA,BL	_	identique	2 X 0,75	7,7	14,4	90,5
0046 202	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,75	8,1	21,6	101,8
0046 2033	V/J,NO,MA,BL	0046 2033	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,75	8,9	28,8	129,9
0046 2043	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 2043	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 0,75	9,8	36,0	157,7
0046 205	NUMEROS	_	identique	6 G 0,75	10,4	43,2	169,2
0046 206	NUMEROS	_	identique	7 G 0,75	10,4	50,0	177,3
0046 207	MA,BL	_	identique	2 X 1,0	8,0	19,2	97,5
0046 208	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,0	8,6	29,0	122,0
0046 2093	V/J,NO,MA,BL	0046 2093	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,0	9,3	38,4	141,5
0046 2103	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 2103	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,0	10,1	48,0	166,8
0046 211	NUMEROS	_	identique	6 G 1,0	10,8	58,0	188,1
0046 212	NUMEROS	_	identique	7 G 1,0	10,8	67,0	197,7
0046 213	MA,BL	_	identique	2 X 1,5	9,3	29,0	127,3
0046 214	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,5	9,8	43,0	145,2
0046 2153	V/J,NO,MA,BL	0046 2153	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	10,8	58,0	173,2
0046 2163	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 2163	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	11,7	72,0	201,9
0046 217	NUMEROS	_	identique	6 G 1,5	12,5	86,4	240,4
0046 218	NUMEROS	_	identique	7 G 1,5	12,5	101,0	244,3
0046 237	NUMEROS	_	identique	12 G 1,5	16,4	173,0	328,0
0046 219	MA,BL	_	identique	2 X 2,5	10,8	48,0	187,4
0046 220	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 2,5	11,2	72,0	205,1
0046 2213	V/J,NO,MA,BL	0046 2213	V/J,NO,MA,GR	4 G 2,5	12,5	96,0	278,2
0046 2223	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 2223	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 2,5	13,8	120,0	322,5
0046 224	NUMEROS	_	identique	7 G 2,5	14,8	168,0	380,3
0046 226	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 4,0	12,8	115,0	310,7
0046 2273	V/J,NO,MA,BL	0046 2273	V/J,NO,MA,GR	4 G 4,0	14,6	154,0	383,6
0046 2283	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 2283	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 4,0	16,0	192,0	453,6
0046 230	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 6,0	15,8	173,0	431,7
0046 2313	V/J,NO,MA,BL	0046 2313	V/J,NO,MA,GR	4 G 6,0	17,8	230,0	543,9
0046 2323	V/J,NO,BL,MA,NO	0046 2323	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 6,0	19,4	288,0	655,6
0046 2343	V/J,NO,MA,BL	0046 2343	V/J,NO,MA,GR	4 G 10,0	21,8	384,0	925,0
0046 2353	V/J,NO,MA,BL	0046 2353	V/J,NO,MA,GR	4 G 16,0	26,0	614,0	1235,0

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. G = avec conducteur de protection vert/jaune

= sans conducteur de protection

### ÖLFLON® FEP Monoconducteurs

Les monoconducteurs isolés en copolymère de fluoroéthylène-propylène

Résistance thermique, chimique et mécanique



#### Domaine d'application

Les monoconducteurs ÖLFLON® FEP servent au câblage et au raccordement dans les armoires électriques où règnent des températures élevées, dans les appareils de mesure, les fours, les briqueteries, les appareils de chauffage, les installations de cuisine et les installations du génie chimique.

#### Particularité

- Ininflammable
- Résistance d'isolation élevée, résistance spécifique > 2 TOhm x cm. Haute résistance à la perforation et à l'abrasion.
- Pertes diélectriques minimes. La constante diélectrique reste à 2,1 dans une plage de 0 Hz à 10° Hz pour des températures comprises entre -100°C et +205°C.
- L'absorption d'eau est inférieure à 0,01 %
- Parfaite tenue aux intempéries et à l'ozone.

- Résistance aux acides, alcalins, solvants, liquides synthétiques et huiles.
- Supporte des températures d'étamage.
- Dilatation élevée, grande résistance au déchirement.
- Il convient de souligner aussi la très bonne tenue aux liquides hydrauliques synthétiques agressifs tels que ceux utilisés dans les presses.

#### Remarque

Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

#### Constitution

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant en mélange spécial à base de FEP, non propagateur de la flamme.

#### Caractéristiques techniques



Plage de température:
-100 °C à +205 °C
temporairement: +230 °C

Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295 Classe 5 / IEC 60228 Cl. 5 à partir de 0.5mm² 7 Tension nominale 600 V

Isolation: résistance intérieure spécifique >2 TOhm x cm Tension d"essai: 2500 V

Numéro d'article	Section en mm <sup>2</sup>	Epaisseur de l'isolant en mm env.	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km
	ÖLFLON® FEP transp	parent			
0080 010	0,14	0,25	1,0	1,35	2,6
0081 010	0,25	0,25	1,16	2,4	4,0
0082 010	0,5	0,25	1,44	4,8	6,8
0083 010	0,75	0,3	1,76	7,2	10,1
0084 010	1,0	0,3	1,94	9,6	12,8
0085 010	1,5	0,3	2,2	14,4	18,0
0086 010	2,5	0,35	2,74	24,0	29,5
0087 010	4,0	0,35	3,3	38,4	45,0
0088 010	6,0	0,4	4,1	57,6	68,0
0089 010	10,0	0,45	5,45	96,0	111,0
0090 010	16,0	0,5	6,7	153,6	175,0
	ÖLFLON® FEP coule	ur			
0080	0,14	0,25	1,0	1,35	2,6
0081	0,25	0,25	1,16	2,4	4,0
0082	0,5	0,25	1,44	4,8	6,8
0083	0,75	0,3	1,76	7,2	10,1
0084	1,0	0,3	1,94	9,6	12,8
0085	1,5	0,3	2,2	14,4	18,0
0086	2,5	0,35	2,74	24,0	29,5
0087	4,0	0,35	3,3	38,4	45,0
0088	6,0	0,4	4,1	57,6	68,0
0089	10,0	0,45	5,45	96,0	111,0
0090	16,0	0,5	6,7	153,6	175,0

Couleurs: 000=vert/jaune, 001=noir, 002=bleu, 003=marron, 004=beige, 005=jaune, 006=vert, 007=violet, 008=rose, 009=orange, 104=rouge, 105=blanc, 106=gris

### Les câbles isolés en copolymère de fluoroéthylène-propylène

Résistance thermique, chimique et mécanique





#### Domaine d'application

Les câbles ÖLFLON® FEP ont d'excellentes propriétés mécaniques et physiques. Ils s'utilisent très largement dans les secteurs les plus divers de l'industrie. Leur emploi devient indispensable dans tous les endroits où les températures dépassent +180°C et où les vapeurs ou les produits chimiques rendraient tout autre câble inutilisable. Ils ont une durée de vie très

élevée et permettent un gain de

place grâce à une épaisseur

des plus réduites.

#### **Particularité**

Nous utilisons un mélange spécial à base de FEP pour les isolants et la gaine de ce câble. Grâce à leur gaine extérieure en FEP à structure fermée, les câbles ÖLFLON® FEP sont imperméables à tous les liquides.

#### Remarque

Les câbles ÖLFLON® FEP conviennent également très bien à la fabrication des câbles spiralés.

Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

#### Constitution ÖLFLON® FEP

Ame à brins fins en cuivre étamé, isolant conducteurs à base de FEP. Jusqu'à 5 conducteurs, repérage par couleurs selon VDE 0293, pour 7 conducteurs d'après le code de couleurs ÖLFLEX®. Gaine extérieure à base de FEP, noir, non propagateur de la flamme.

#### ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial

Ame à brins fins en cuivre argenté (24 x 0,20), isolant en PTFE, couleurs: bleu, rouge, gris, noir, tresse de blindage CEM en cuivre étamé, gaine extérieure en mélange spécial de FEP, blanc, non tenu en stock

#### Caractéristiques techniques

- Rayon de courbure minimum: En utilisation mobile: 15 x le diamètre extérieur En utilisation fixe: 4 x le diamètre extérieur
- Plage de température: -100 °C à +205 °C temporairement: +230 °C
- Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295 Classe 5 / IEC 60228 Cl.5
- Code couleurs ÖLFLON® FEP Câbles jusqu'à 5 conducteurs selon VDE 0293 ou VDE 0293-308, cf. tableau T9 à partir de 7 conducteurs code de couleurs ÖLFLEX, cf. tableau T7 ÖLFLON® PTFE/FEP Câble
  - spécial bleu, rouge, gris, noir
- Conducteur de protection: G = avec cond. de prot. ve/ja X = sans cond. de prot.
- Tension nominale 600 V
- Isolation: résistance intérieure spécifique >2 TOhm x cm
- Tension d''essai: ÖLFLON® FEP Câbles 2500 V ÖLFLON® PTFE/FEP Câble spécial 3000 V

Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	
	ÖLFLON® FEP						
0091 200	MA,BL	_	identique	2 X 0,25	3,1	5,0	
0091 201	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,25	3,3	7,5	
0091 2023	V/J,NO,MA,BL	0091 2023	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,25	3,6	10,0	
0091 210	MA,BL	_	identique	2 X 0,5	3,7	9,8	
0091 211	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,5	3,9	14,7	
0091 2123	V/J,NO,MA,BL	0091 2123	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,5	4,3	19,6	
0091 220	MA,BL	_	identique	2 X 0,75	4,3	14,4	
0091 221	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 0,75	4,6	21,6	
0091 2223	V/J,NO,MA,BL	0091 2223	V/J,NO,MA,GR	4 G 0,75	5,1	29,0	
0091 230	MA,BL	_	identique	2 X 1,0	4,7	19,0	
0091 231	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,0	5,0	29,0	
0091 2323	V/J,NO,MA,BL	0091 2323	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,0	5,5	38,0	
0091 100	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,5	5,8	43,0	
0091 1033	V/J,NO,MA,BL	0091 1033	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	6,3	58,0	
0091 1013	V/J,NO,BL,MA,NO	0091 1013	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	7,0	72,0	
0091 102	CODE ÖLFLEX	_	identique	7 G 1,5	7,6	101,0	
0091 236	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 2,5	6,9	72,0	
0091 2353	V/J,NO,MA,BL	0091 2353	V/J,NO,MA,GR	4 G 2,5	7,6	96,0	
0091 2373	V/J,NO,BL,MA,NO	0091 2373	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 2,5	8,4	120,0	
0091 241	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 4,0	8,3	115,0	
0091 2423	V/J,NO,MA,BL	0091 2423	V/J,NO,MA,GR	4 G 4,0	9,3	180,0	

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. Couleurs selon IEC 757: N0=noir, MA=marron, BL=bleu, GR=gris, V/J=vert/jaune G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

# ÖLFLON® FEP Câbles

Les câbles isolés en copolymère de fluoroéthylène-propylène

Résistance thermique, chimique et mécanique



Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	
0091 2433	V/J,NO,BL,MA,NO	0091 2433	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 4,0	10,3	225,0	
	ÖLFLON® PTFE/FEP						
3001 6373	Code spécial	_	identique	4 X 0,75	5,9	49	78

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. Couleurs selon IEC 757: NO=noir, MA=marron, BL=bleu, GR=gris, V/J=vert/jaune G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection

Pour toutes les exigences

Ces monoconducteurs isolés en Polytétrafluoroéthylène résistent aux températures extrêmes





#### Domaine d'application

Les monoconducteurs ÖLFLON® PTFE servent au câblage et au raccordement des armoires électriques où règnent des températures élevées, dans les appareils de mesure, les fours, les briqueteries, les appareils de chauffage, les installations de cuisine et les installations du génie chimique.

#### **Particularité**

Le PTFE est le plus connu et le plus stable des polymères, aussi est-il utilisé depuis de nombreuses années comme matière isolante en câblerie.

- Plage de température: -190°C
   à +260°C
- Ininflammable
- Résistance d'isolation élevée, résistance spécifique > 1 TOhm x cm. Haute résistance à la perforation et à l'abrasion.
- Pertes diélectriques minimes.
   La constante diélectrique reste à 2,1 dans une plage de 0 Hz à

10° Hz pour des températures comprises entre -190°C et +260°C.

- L'absorption d'eau est inférieure à 0,01 %
- Parfaite tenue aux intempéries et à l'ozone.
- Résistance aux acides, alcalins, solvants, liquides synthétiques et huiles.
- Supporte des températures d'étamage.
- Dilatation élevée, grande résistance au déchirement.

 Il convient de souligner aussi la très bonne tenue aux liquides hydrauliques synthétiques agressifs tels que ceux utilisés dans les presses.

#### Remarque

Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

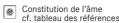
#### Constitution

Ame en cuivre argenté, isolant conducteur en PTFE, non propagateur de la flamme.

#### Caractéristiques techniques



Rayon de courbure minimum: En utilisation mobile: 10 x le diamètre extérieur En utilisation fixe: 4 x le diamètre extérieur Plage de température: -190 °C à + 260 °C temporairement: +300 °C



Tension nominale Typ E: 600 V Typ EE: 1000 V

Isolation: résistance intérieure spécifique > 1 TOhm x cm

Tension d"essai: Typ E: 3400 V Typ EE: 5000 V

En référence à:

Numéro d'article	N° AWG et nombre de brins	Section en mm²	Nombre x Ø de brins en mm	Diamètre extérieur en mm env.	Poids en kg/km env.
	Typ E = 600 V				
0094	28 (7)	0,08	7 X 0,13	0,89	0,93
0095	26 (7)	0,14	7 X 0,16	0,99	1,47
0096	26 (19)	0,14	19 X 0,10	0,99	1,58
0097	24 (7)	0,21	7 X 0,20	1,12	2,31
0098	24 (19)	0,24	19 X 0,13	1,12	2,52
0099	22 (7)	0,35	7 X 0,25	1,27	3,68
0100	22 (19)	0,38	19 X 0,16	1,27	3,99
0101	20 (7)	0,57	7 X 0,32	1,47	5,99
0102	20 (19)	0,57	19 X 0,20	1,47	6,41
0103	18 (7)	0,90	7 X 0,40	1,74	9,45
0104	18 (19)	0,95	19 X 0,25	1,74	10,19
0105	16 (19)	1,23	19 X 0,28	2,04	12,90
0106	14 (19)	1,94	19 X 0,36	2,42	20,40
0107	12 (19)	3,20	19 X 0,45	2,87	30,80
0108	10 (37)	4,72	37 X 0,40	3,40	50,00

Couleurs: 000=vert/jaune, 001=noir, 002=bleu, 003=marron, 004=beige, 005=jaune, 006=vert, 007=violet, 008=rose, 009=orange, 010=transparent, 104=rouge, 105=blanc, 106=gris

### ÖLFLON® PTFE Câbles

Ces monoconducteurs isolés en Polytétrafluoroéthylène résistent aux températures extrêmes

jusqu'à +260°C





Les câbles ÖLFLON® PTFE ont d'excellentes propriétés mécaniques et physiques. Ils s'utilisent très largement dans les secteurs les plus divers de l'industrie et de l'automobile (sans silicone). Leur emploi devient indispensable dans tous les endroits où les températures dépassent +200°C et où les vapeurs ou les produits chimiques rendraient tout autre câble inutilisable.

Ils ont une durée de vie très élevée et permettent un gain de place grâce à une épaisseur des plus réduites.

#### Particularité

L'utilisation du PTFE pour l'isolation des conducteurs et la gaine extérieure permet d'utiliser ce câble dans des environnements avec des variations de températures importantes et cela sans risquer de voir craqueler la gaine. De plus, les câbles ÖLFLON® PTFE sont imperméables à tous les liquides.

#### Remarque

Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

#### Constitution

Ame à brins fins en cuivre nickelé, isolant conducteurs en mélange à base de PTFE, code couleurs selon VDE 0293-308, conducteurs assemblés entre eux, ruban spécial, gaine extérieure à base de mélange spécial de PTFE, noir.

PTFE=Polytétrafluoroéthylène

#### Caractéristiques techniques

Rayon de courbure minimum: En utilisation mobile: 15 x le diamètre extérieur En utilisation fixe: 4 x le diamètre extérieur

Plage de température:
-190 °C à +260 °C
temporairement: +300 °C

Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295 Classe 5 / IEC 60228 Cl.5

Code couleurs VDE 0293-308, cf. tableau T9

Conducteur de protection: G = avec cond. de prot. ve/ja X = sans cond. de prot.

7 Tension nominale 600 V

Tension d"essai: 3400 V

Isolation: résistance intérieure spécifique > 1 TOhm x cm

Numéro d'article	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	ÖLFLON® PTFE			
0091 300	2 X 0,5	3,9	9,8	22
0091 301	3 G 0,5	4,1	14,7	33
0091 302	4 G 0,5	4,5	19,6	45
0091 305	2 X 0,75	4,2	14,4	32
0091 306	3 G 0,75	4,4	21,6	47
0091 307	4 G 0,75	5,1	29,0	58
0091 310	2 X 1	4,8	19,0	42
0091 311	3 G 1	5,1	28,8	56
0091 312	4 G 1	5,8	38,6	71
		:	•	•
0091 315	3 G 1,5	5,6	43,2	72
0091 316	4 G 1,5	6,1	57,6	98
0091 317	5 G 1,5	7,0	72,0	118
0091 320	3 G 2,5	7,1	72,0	87
0091 321	4 G 2,5	7,7	96,0	116
0091 322	5 G 2,5	8,3	120,0	145

ucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. = avec conducteur de protection vert/jaune = sans conducteur de protection

Homologation «Germanischer Lloyd»

Ces câbles blindés isolés en Polytétrafluoroéthylène ont une armature en





#### Domaine d'application

Les températures, les liquides corrosifs et les sollicitations mécaniques en présence dans le domaine de la construction navale exigent l'emploi de câbles à isolation spéciale et armature de protection mécanique. C'est pourquoi leur utilisation principale se situe dans les installations de signalisation et de contrôle sur les moteurs diesel et les chaudières à vapeur.

#### **Particularité**

Le câble blindé ÖLFLON® PTFE/GLS à âme en fils de cuivre nickelé, isolant en PTFE, tresse en fibre de verre et armure en acier galvanisé, répond parfaitement à ces exigences.

#### Remarque

Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

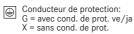
#### Constitution

Ame à brins fins en cuivre nickelé, isolant des conducteurs en PTFE, conducteurs assemblés entre eux, tresse en fibre de verre imprégnée sous armature en acier galvanisé, non propagateur de la flamme.

#### Caractéristiques techniques

- Rayon de courbure minimum: En utilisation fixe: 5 x le diamètre extérieur
- Plage de température: -190 °C à +260 °C avec homologation GL: +205 °C
- Constitution de l'âme brins fins selon VDE 0295 Classe 5 / IEC 60228 Cl.5

Code couleurs Code couleurs jusqu'à 5 conducteurs: selon VDE 0293 ou VDE 0293-308, cf. tableau T9 7 conducteurs: ve/ja, bleu, marron, noir, noir, noir, transparent



- Tension nominale U0/U: selon GL: 250 V selon VDE: 300/500 V
- Résistance du conducteur: cf. tableau T11
- Isolation: résistance intérieure spécifique > 2 TOhm x cm
- Homologations: «Lloyd Germanique»

Tension d"essai: 1500 V

Numéro d'article	Ancien code couleurs	Nouveau numéro d'article	Nouveau code couleurs	Nombre de conducteurs et section en mm²	Diamètre extérieur en mm max.	Masse du cuivre en kg/km	Poids en kg/km env.
	ÖLFLON® PTFE/GLS						
0091 120	MA,BL	_	identique	2 X 1,5	5,7	29	93,0
0091 121	V/J,MA,BL	_	identique	3 G 1,5	6,1	43	102,0
0091 1223	V/J,NO,MA,BL	0091 1223	V/J,NO,MA,GR	4 G 1,5	6,6	58	130,0
0091 1233	V/J,NO,BL,MA,NO	0091 1233	V/J,NO,BL,MA,GR	5 G 1,5	7,3	72	149,0
0091 124	CODE SPECIAL	_	identique	7 G 1,5	8,0	101	180,0

Aucun supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m. G = avec conducteur de protection vert/jaune X = sans conducteur de protection Code couleur selon IEC 757: NO=noir, MA=marron, BL=Bleu, GR=gris, V/J=vert/jaune

### ZERO-FLAME SC 350 / ZERO-FLAME MC 350

Monoconducteurs et multiconducteurs en fibre de verre jusqu'à +350°C

- jusqu'à +350° C - Uo/U 230/400 V





#### Domaine d'application

Les monoconducteurs ZERO-FLAME SC et les multiconducteurs MC 350 permettent, grâce à leur large plage de température, de nombreuses et diverses applications (classe de température C). On les utilisera dans des domaines tels que les haut-fourneaux et les usines de recyclage de verre, en petrochimie ou dans les centrales énergétiques, dans les moteurs ou les appareils d'éclairage.

#### **Particularité**

Ce produit est sans halogène et non propagateur de la flamme selon IEC 60332-1. La résistance des conducteurs du ZERO-FLAME SC/MC 350 est conservée malgré la température grâce aux brins de cuivre nickelés.

#### Remarque

La température constante de 350°C est définie dans le cadre d'une application statique. Pour des températures plus élevées, nous vous conseillons les versions ZERO-FLAME SC et MC 1565 qui résistent à une température de pointe de +1565°C.

Ce produit est conforme à la directive 73/23/CEE («directive basse tension»).

# Constitution ZERO-FLAME SC 350

Brins fins en cuivre nickelé résistant à l'oxydation, ruban spécial, isolant des conducteurs en ruban de fibre de verre (à partir de 16mm², présence de ruban mica) et tresse de fibre de verre impregnée, couleur des conducteurs blanc, non propagateur de la flamme selon IEC 60332-1.

#### **ZERO-FLAME MC 350**

Brins fins en cuivre nickelé résistant à l'oxydation, ruban spécial, isolation des conducteurs en ruban de fibre de verre, code couleur selon VDE 0293-308, conducteurs assemblés en couche, gaine extérieure en tresse de fibre de verre inprégniée, couleur de gaine blanche, non propagateur de la flamme selon IEC 60332-1.

#### Caractéristiques techniques



Rayon de courbure minimum: Pose fixe (SC 350): 5 x le diamètre extérieur Pose fixe (MC 350): 6 x le diamètre extérieur Flexible à max. 260°C: 15 x le diamètre extérieur Plage de température:
Pose fixe:
-50°C à 350°C
(dans le cadre d'une aération suffisante)

Constitution de l'âme
Brins fins selon VDE 0295
Classe 5 / IEC 60228 Cl. 5

Tension nominale U0/U: 230/400 V

Tension d"essai: 1500 V

Numéro d'article	Section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre e	en Poids en kg/km env.	Numéro d'article	Section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre en kg/km	n Poids en kg/km env.
		CIT IIIIII CIIV.	KG/ KIII	CIIV.			CIT IIIIII CIIV.	KG/ KIII	CIIV.
	ZEDO EL AN	IE SC 350 Monocond	uotouro (SC= singl	0.0000)		7EDO ELAN	IE MC 350 Câbles (M	C = multi coro\	
0091 350	0.5	2,5	4,8	13	0091 370	2 X 0.5	6.2	9,6	43
				17		3 G 0.5			48
0091 351	0,75	3,0	7,2		0091 371		6,7	14,4	
0091 352	1,0	3,4	9,6	20	0091 372	4 G 0,5	7,4	19,2	64
0091 353	1,5	3,5	14,4	26					
0091 354	2,5	3,7	24,0	35	0091 375	2 X 1,0	6,8	19,2	56
0091 355	4,0	4,2	38,4	53	0091 376	3 G 1,0	7,4	28,8	70
0091 356	6,0	6,2	57,6	92	0091 377	4 G 1,0	8,2	38,4	88
0091 357	10.0	8,0	96,0	130			,		
0091 358	16,0	7,3	153,6	210	0091 380	2 X 1,5	7,8	28,8	77
0091 359	25,0	9,5	240,0	300	0091 381	3 G 1,5	8,4	43,2	93
0091 360	35,0	10,9	336,0	410	0091 382	4 G 1,5	9,4	57,6	118
0091 361	50,0	13,2	480,0	560	0091 383	5 G 1,5	10,3	72,0	140
					0091 390	3 G 2,5	8,9	72,0	124
					0091 391	4 G 2,5	9,8	96,0	160
					0091 392	5 G 2,5	10,1	120,0	194

G = avec conducteur vert/jaune; X = sans vert/jaune Pas de supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m.

### ZERO-FLAME SC 1565 / ZERO-FLAME MC 1565

Pour des conditions extrêmes

Monoconducteurs et multiconducteurs pour des températures jusqu'à





#### Domaine d'application

Les câbles ZERO-FLAME assurent une protection des circuits électriques dans les zones dangereuses, comme par ex. les hauts-fourneaux, les cokeries, les raffineries, les acieries etc. La température admissible maximale est de +1565°c (température de fusion de l'oxyde de fer). Grâce à se résistance améliorée à la chaleur et au feu, le câble ZERO-FLAME peut même être mis en contact non prolongé avec du métal ou du verre en fusion.

#### **Particularité**

- Température de pointe jusqu'à +1565°C
- Sans halogène et non propagateur selon IEC 60332-1

#### Remarque

Les câbles ZERO-FLAME sont disponibles sur demande en d'autres versions:

- avec tresse de protection en cuivre nickelé et/ou acier inox
- en câble coaxial
- en câble de compensation

#### Constitution **ZERO-FLAME SC 1565**

Brins fins en cuivre nickelé résistant à l'oxydation, 6 couches de bandes de MICA, tresse de fibre de verre imprégnée, rouge, non propagateur de la flamme.

#### **ZERO-FLAME MC 1565**

Brins fins en cuivre nickelé résistant à l'oxydation, isolant des conducteurs formé de 6 couches de bandes de MICA, tresse de fibre de verre imprégniée, assemblage des conducteurs, gaine extérieure en bandes de MICA et tresse de fibre de verre imprégniée, rouge, non propateur de la flamme.

#### Caractéristiques techniques



Rayon de courbure minimum: Pose fixe: 5 x le diamètre extérieur Flexible jusqu'à max. 260°C: 10 x le diamètre extérieur

Plage de température: -195°C à 400°C (dans le cadre d'une aération suffisante) temporairement jusqu'à +1565°C



Code couleurs ZERO-FLAME SC 1565 rouge ZERO-FLAME MC 1565 Câble 2 conducteurs: noir, bleu Câble 4 conducteurs:

noir, bleu, jaune, marron

Tension nominale 600 V

Tension d"essai: 2200 V

Numéro d'article	Section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Poids en kg/km env.	Numéro d'article	Section en mm²	Diamètre extérieur en mm env.	Poids en kg/km env.
	ZERO-FLAME SC 1	565 Monoconducteurs (SC =	single core)		ZERO-FLAME MC	1565 Câbles (MC = multi cor	e)
3012 370	0,5	2,7	12,9	3002 0808	2 x 0	,5	7,0
3020 780	0,75	2,9	15,9	3002 0809	2 x 0,	75	7,4
3020 781	1,0	3,0	18,8	3001 6609	2 x 1	,0	7,7
3013 234	1,5	3,3	24,3	3001 6603	2 x 1	,5	8,2
3020 782	2,5	3,8	35,0	3002 0810	2 x 2	,5	9,7
3018 942	4,0	4,8	56,0	3002 0811	2 x 4	,0	11,2
3020 783	6,0	5,6	86,4	3002 0812	2 x 6	,0	13,3
3016 697	10,0	6,2	123,0	3001 9862	4 x 0	,5	8,0
3016 698	16,0	7,9	202,5	3001 6606	4 x 1	,0	8,9
3016 699	25,0	9,2	295,1	3001 6600	4 x 1	,5	9,5
3016 771	35,0	10,6	403,9			<u> </u>	
3017 861	50,0	12,2	545,0				

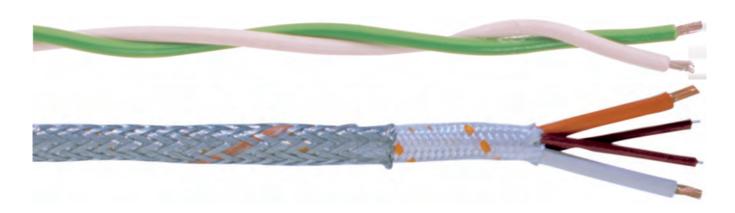
Pas de supplément de coupe pour les longueurs standard de: 50m, 100m, 500m, 1000m

### Câbles de compensation monopaires

Destinés à la transmission des mesures de température

Nouveau types ST et KX disponibles





#### Domaine d'application

Les câbles de compensation sont utilisées dans le domaine de la thermométrie en présence de thermocouples. Un thermocouple se compose de 2 conducteurs d'alliages différents entre lesquels, selon la température, une tension électrique naît. Les câbles de compensation transfèrent alors cette tension du thermocouple à un poste de comparaison. Là, suivant l'amplitude de cette tension, on en déduit une mesure de température.

# Types de thermo-éléments: Fe/CuNi (Couple J):

Les matiériaux utilisés pour les conducteurs sont les mêmes que ceux du thermocouple. NiCr/Ni (Couple K):

Les matériaux utilisés pour les câbles de composition KCA ont les mêmes caractéristiques que le thermocouple jusqu'à une température de +200°C.

#### PtRh/Pt (Couple R/S):

Dans ce cas également, les matériaux utilisés pour les conducteurs sont des matériaux spéciaux qui restituent jusqu'à +200°C des tensions thermiques identiques à celles du thermocouple.

# Code des couleurs selon DIN 43710

Conducteur négatif et gaine Fe/CuNi: bleu NiCr/Ni: vert

PtRh/Pt: blanc Conducteur positif: rouge

#### selon DIN IEC 584

Cobducteur positif et gaine Fe/CuNi: noir NiCr/Ni: vert PtRh/Pt: orange Conducteur négatif: blanc

#### Remarque Abréviations:

**PVC:**Polychlorure de vinyle **SIL:** Caoutchouc de silicone

GL: Fibre de verreC: Blindage cuivreST: Feuillard aluminiumS: Blindage acier

# Exemple de composition pour:

PVC-PVC-S-PVC

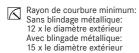
Isolant PVC, Gaine intérieure PVC, Blindage acier, Gaine extérieure

Blindage acier, Gaine extérieure PVC

#### Représentations:

Fe/CuNi DIN 2x1,5 PVC NiCr/Ni DIN 2x1,5 PVC-PVC PtRh/Pt DIN 2x1,5 PVC-PVC Fe/CuNi IEC 2x1,5 SIL-SIL-S NiCr/Ni IEC 2x1,5 SIL PtRh/Pt IEC 2x1,5 SIL-GL-S

#### Caractéristiques techniques



Plage de température:
PVC: -5 °C à 70 °C
Silicone: -25 °C à +180 °C
Fibre de verre: -25 °C à +200 °C

Constitution de l'âme
1,5 mm²: 48 x 0,20 mm
0,75 mm²: 24 x 0,20 mm
0,5 mm²: 16 x 0,20 mm
0,22 mm²: 7 x 0,20 mm

En référence à: Tolérances selon DIN 42714: conforme à la Classe 2 Résistance du double câble selon DIN 43713
1,5 mm²:
Fe/CuNi (Ohm/km): 407
NiCr/Ni (Ohm/km): 420
PtRh/Pt (Ohm/km): 91
0,75 mm²:
Fe/CuNi (Ohm/km): 814
NiCr/Ni (Ohm/km): 840
0,5 mm²:
Fe/CuNi (Ohm/km): 1220
NiCr/Ni (Ohm/km): 1260

0,22 mm²: Fe/CuNi (Ohm/km): 2772 NiCr/Ni (Ohm/km): 2863



# Câbles de compensation monopaires

Destinés à la transmission des mesures de température

Nouveau types ST et KX disponibles



Numéro d'article	Thermo-élément	: Nombre de conducteurs x	Constitution	Désignation	Type de câble selon	Type de câble selon		Poids en kg/km env.
		section mm <sup>2</sup>			DÍN	IÉC	mm	
01051		pensation, une paire, section	0,22 mm² PVC-PVC	KE 9-022 L	LX	l IV	2.0	22
02051	Fe/CuNi NiCr/Ni	2 X 0,22	PVC-PVC	KN 9-022 L	KCA	JX KCA	3,8	22
0 3051	PtRh/Pt	2 X 0,22	PVC-PVC	KP 9-022 L	RCB, SCB	RCB, SCB	3,8	22
01052	Fe/CuNi	2 X 0,22	PVC-PVC-C-PVC	KE 5-022 L-CY	LX	JX	4,9	31
02052	NiCr/Ni	2 X 0,22	PVC-PVC-C-PVC	KN 5-022 L-CY	KCA	KCA	4,9	31
03052	PtRh/Pt	2 X 0,22	PVC-PVC-C-PVC	KP 5-022 L-CY	RCB, SCB	RCB, SCB	4,9	31
		ensation, une paire, section 0						
01030	Fe/CuNi NiCr/Ni	2 X 0,5 2 X 0,5	PVC-PVC PVC-PVC	KE 91 L KN 91 L	LX KCA	JX KCA	5,4 5,4	45 45
0 1040 0 2030	Fe/CuNi NiCr/Ni	2 X 0,5 2 X 0,5	SIL-SIL-S SIL-SIL-S	KE 41 L-SIL KN 41 L-SIL	LX KCA	JX KCA	6,2 x 4,3 6,2 x 4,3	51 51
							<u> </u>	<u>'</u>
01035	Câble de compe Fe/CuNi	ensation, une paire, section 0 2 X 0,75	PVC-PVC	KE 92 L	LX	JX	6,0	56
02045	NiCr/Ni	2 X 0,75	PVC-PVC	KN 92 L	KCA	KCA	6,0	56
0 1050	Fe/CuNi	2 X 0,75	SIL-SIL-S	KE 42 L-SIL	LX	] JX	6,8 x 4,6	58
0 2035	NiCr/Ni	2 X 0,75	SIL-SIL-S	KN 42 L-SIL	KCA	KCA	6,8 x 4,6	58
	PVC (Plage de t	empérature: -5 °C à +70 °C)						
01001	Fe/CuNi	2 X 1,5	PVC	KE 1 L	LX	JX	5,4	40
0 2001	NiCr/Ni	2 X 1,5	PVC	KN 1 L	KCA	KCA	5,4	40
01010	Fe/CuNi	2 X 1,5	PVC-PVC rund	KE 9 L	LX	JX	7,0	79
0 2010 0 4010	NiCr/Ni NiCr/Ni	2 X 1,5 2 X 1,5	PVC-PVC rund PVC-PVC rund	KN 9 L KXN 9 L	KCA KX	KCA KX	7,0	79 79
03010	PtRh/Pt	2 X 1,5	PVC-PVC rund	KP 9 L	RCB, SCB	RCB, SCB	7,0	79
0 1017	Fe/CuNi	2 X 1,5	PVC-PVC oval	KE 12 L	LX	JX	4,0 x 6,6	69
02017	NiCr/Ni	2 X 1,5	PVC-PVC oval	KN 12 L	KCA	KCA	4,0 x 6,6	69
03017	PtRh/Pt	2 X 1,5	PVC-PVC oval	KP 12 L	RCB, SCB	RCB, SCB	4,0 x 6,6	69
0 4011	Fe/CuNi	2 X 1,5	PVC-ST-PVC	KE 20 L	LX	JX	7,2	85
0 4012	NiCr/Ni	2 X 1,5	PVC-ST-PVC	KN 20 L	KCA	KCA	7,2	85
0 4013 0 4014	NiCr/Ni PtRh/Pt	2 X 1,5 2 X 1,5	PVC-ST-PVC PVC-ST-PVC	KXN 20 L KP 20 L	RCB, SCB	KX RCB, SCB	7,2 7,2	85 85
								·
01011	Fe/CuNi NiCr/Ni	2 X 1,5 2 X 1,5	PVC-PVC-S PVC-PVC-S	KE 9 L-S KN 9 L-S	LX KCA	JX KCA	7,8	140
03011	PtRh/Pt	2 X 1,5	PVC-PVC-S	KP 9 L-S	RCB, SCB	RCB, SCB	7,8	140
0 7514	Fe/CuNi	2 X 1,5	PVC-PVC-S-PVC	KE 9 L-SY	LX	JX	9,8	160
0 7513	NiCr/Ni	2 X 1,5	PVC-PVC-S-PVC	KN 9 L-SY	KCA	KCA	9,8	160
0 7515	PtRh/Pt	2 X 1,5	PVC-PVC-S-PVC	KP 9 L-SY	RCB, SCB	RCB, SCB	9,8	160
		de température: -25 °C à +18						
01003 02003	Fe/CuNi NiCr/Ni	2 X 1,5 2 X 1,5	SIL	KE 1 L-SIL KN 1 L-SIL	LX KCA	JX KCA	5,4 5,4	40
								'
0 1022 0 2022	Fe/CuNi NiCr/Ni	2 X 1,5 2 X 1,5	SIL-SIL rund SIL-SIL rund	KE 15 L-SIL KN 15 L-SIL	LX KCA	JX KCA	7,0	76 76
03022	PtRh/Pt	2 X 1,5	SIL-SIL rund	KP 15 L-SIL	RCB, SCB	RCB, SCB	7,0	76
01023	Fe/CuNi	2 X 1,5	SIL-SIL-S rund	KE 15 L-SIL-S	LX	IY	7,8	105
02023	NiCr/Ni	2 X 1,5	SIL-SIL-S rund	KN 15 L-SIL-S	KCA	JX KCA	7,8	105
03023	PtRh/Pt	2 X 1,5	SIL-SIL-S rund	KP 15 L-SIL-S	RCB, SCB	RCB, SCB	7,8	105
0 1007	Fe/CuNi	2 X 1,5	SIL-SIL-S oval	KE 4 L-SIL-S	LX	JX	5,1 x 7,8	85
0 2007	NiCr/Ni	2 X 1,5	SIL-SIL-S oval	KN 4 L-SIL-S	KCA	KCA	5,1 x 7,8	85
0 3007	PtRh/Pt	2 X 1,5	SIL-SIL-S oval	KP 4 L-SIL-S	RCB, SCB	RCB, SCB	5,1 x 7,8	85
01019	Fe/CuNi	2 X 1,5	SIL-GL	KE 13 L-SIL	LX	JX	3,2 x 5,9	50
02019	NiCr/Ni PtRh/Pt	2 X 1,5 2 X 1,5	SIL-GL SIL-GL	KN 13 L-SIL KP 13 L-SIL	KCA RCB, SCB	KCA RCB, SCB	3,2 x 5,9 3,2 x 5,9	50 50
0 1015 0 2015	Fe/CuNi NiCr/Ni	2 X 1,5 2 X 1,5	SIL-GL-S SIL-GL-S	KE 11 L-SIL-S KN 11 L-SIL-S	LX KCA	JX KCA	6,7	82 82
03015	PtRh/Pt	2 X 1,5	SIL-GL-S	KP 11 L-SIL-S	RCB, SCB	RCB, SCB	6,7	82
	Fibre de verre (	Plage de température: -25 °C	: à +200 °C)					
0 1005	Fe/CuNi	2 X 1,5	GL-GL	KE 3 L	LX	JX	4,3 x 7,0	64
02005	NiCr/Ni	2 X 1,5	GL-GL	KN 3 L	KCA DCB SCB	KCA DCP SCP	4,3 x 7,0	64
03005	PtRh/Pt	2 X 1,5	GL-GL	KP 3 L	RCB, SCB	RCB, SCB	4,3 x 7,0	64
01006	Fe/CuNi	2 X 1,5	GL-GL-S	KE 4 L-S	LX	JX	5,4 x 7,6	87
02006 03006	NiCr/Ni PtRh/Pt	2 X 1,5 2 X 1,5	GL-GL-S GL-GL-S	KN 4 L-S KP 4 L-S	KCA RCB, SCB	KCA RCB, SCB	5,4 x 7,6 5,4 x 7,6	87 87
	,		,		,		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	

<sup>\*</sup> Completez le numéro d'article avec: 15 pour le code de couleur selon DIN 43710 16 pour le code de couleur selon IEC 584

### Câbles de compensation multipaires

Destinés à la transmission des mesures de température

Nouveau type ST disponible





#### Constitution

Ame à brins fins en matériaux spéciaux, isolant conducteurs en mélange de PVC. Repérage des paires par numéros à partir de 4 conducteurs. Conducteurs assemblés entre eux, gaine extérieure en mélange de PVC.

#### Pour le type SY:

Gaine de bourrage en PVC, tresse de blindage en acier zingué, gaine extérieure en

#### Pour le type ST:

Assemblage en paires, blindage général par feuillard aluminium, gaine extérieure en PVC.

#### Code des couleurs selon DIN 43710

Conducteur négatif et gaine Fe/CuNi: bleu NiCr/Ni: vert

PtRh/Pt: blanc Conducteur positif: rouge

#### selon DIN IEC 584

Conducteur positif et gaine

Fe/CuNi: noir NiCr/Ni: vert PtRh/Pt: orange Conducteur positif: blanc

#### Exemple de composition PVC-PVC-S-PVC

Isolant PVC, Gaine intérieure PVC, Blindage acier, Gaine extérieure PVC

#### PVC-ST-PVC

Isolant PVC, feuillard aluminium, Gaine extérieure PVC

#### Caractéristiques techniques



Rayon de courbure minimum: En utilisation mobile: EII UIIISALION MODIIE:
12,5 x le diamètre extérieur
Type SY avec tresse acier:
15 x le diamètre extérieur
Type ST avec feuillard:
15 x le diamètre extérieur



Plage de température: mobile: -5 °C à +70 °C fixe: -30 °C à +80 °C



Constitution de l'âme 48 x 0,20 mm



Code couleurs à partir de 4 conducteurs en paires avec marquage par suites de numéros (1-1, 2-2, 3-3 etc.)



En référence à:
Tolérance selon DIN 42714:
conforme à la Classe 2

Numéro d'article	Thermo-élément	Nombre de conducteurs x section en mm²	Constitution	Type de câble selon DIN	Type de câble selon IEC	Diamètre en mm	Poids en kg/km en
	Sans tresse acie	r					
05001	Fe/CuNi	4 x 1,5	PVC-PVC	LX	JX	8,1	130
06001	NiCr/Ni	4 x 1,5	PVC-PVC	KCA	KCA	8,1	130
07001	PtRh/Pt	4 x 1,5	PVC-PVC	RCB, SCB	RCB, SCB	8,1	130
05002	Fe/CuNi	6 x 1,5	PVC-PVC	LX	JX	10,1	200
06002	NiCr/Ni	6 x 1,5	PVC-PVC	KCA	KCA	10,1	200
07002	PtRh/Pt	6 x 1,5	PVC-PVC	RCB, SCB	RCB, SCB	10,1	200
05003	Fe/CuNi	8 x 1,5	PVC-PVC	LX	JX	11,2	238
06003	NiCr/Ni	8 x 1,5	PVC-PVC	KCA	KCA	11,2	238
07003	PtRh/Pt	8 x 1,5	PVC-PVC	RCB, SCB	RCB, SCB	11,2	238
05005	Fe/CuNi	12 x 1,5	PVC-PVC	LX	JX	13,2	335
06005	NiCr/Ni	12 x 1,5	PVC-PVC	KCA	KCA	13,2	335
05006	Fe/CuNi	14 x 1.5	PVC-PVC	l LX	JX	13,9	396
06006	NiCr/Ni	14 x 1,5	PVC-PVC	KCA	KCA	13,9	396
05007	Fe/CuNi	16 x 1,5	PVC-PVC	LX	JX	15,1	447
06007	NiCr/Ni	16 x 1,5	PVC-PVC	KCA	KCA	15,1	447
07007	PtRh/Pt	16 x 1,5	PVC-PVC	RCB, SCB	RCB, SCB	15,1	447
05008	Fe/CuNi	18 x 1,5	PVC-PVC	LX	JX	15,9	480
06008	NiCr/Ni	18 x 1,5	PVC-PVC	KCA	KCA	15,9	480
07008	PtRh/Pt	18 x 1,5	PVC-PVC	RCB, SCB	RCB, SCB	15,9	480
05010	Fe/CuNi	24 x 1,5	PVC-PVC	LX	JX	19,0	555
06010	NiCr/Ni	24 x 1,5	PVC-PVC	KCA	KCA	19,0	555
07010	PtRh/Pt	24 x 1,5	PVC-PVC	RCB, SCB	RCB, SCB	19,0	555
05011	Fe/CuNi	36 x 1,5	PVC-PVC	LX	JX	22,1	895
06011	NiCr/Ni	36 x 1,5	PVC-PVC	KCA	KCA	22,1	895

<sup>\*</sup> Complétez le numéro d'article par: 15 pour le code de couleur DIN 43710 16 pour le code de couleur IEC 584

# Câbles de compensation multipaires

Nouveau type ST disponible

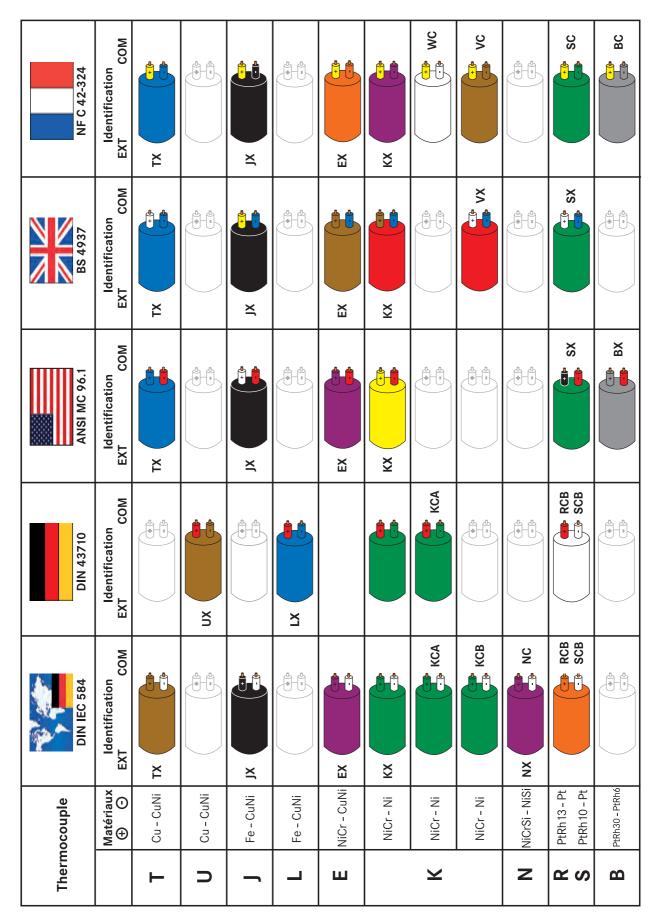
Destinés à la transmission des mesures de température



Numéro d'article	Thermo-élément	Nombre de conducteurs x section en mm²	Constitution	Type de câble selon DIN	Type de câble selon IEC	Diamètre en mm	Poids en kg/km env.		
	Type SY avec tre	sse acier							
05501	Fe/CuNi	4 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC	LX	JX	10.9	240		
06501	NiCr/Ni	4 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC		KCA	10,9	240		
07501	PtRh/Pt	4 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC		RCB, SCB	10,9	240		
		,2		,	,	1-1,			
05502	Fe/CuNi	6 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC	LX	JX	13,3	355		
06502	NiCr/Ni	6 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC	KCA	KCA	13,3	355		
07502	PtRh/Pt	6 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC	RCB, SCB	RCB, SCB	13,3	355		
05503	Fe/CuNi	8 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC		JX	14,0	410		
06503	NiCr/Ni	8 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC		KCA	14,0	410		
07503	PtRh/Pt	8 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC	RCB, SCB	RCB, SCB	14,0	410		
05505	Fe/CuNi	12 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC		JX	18,0	550		
06505	NiCr/Ni	12 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC	KCA	KCA	18,0	550		
0.550/	F (0 N)	44.45	D) (0 D) (0 0 D) (0	1.7/	I IV	10.5	(40		
05506	Fe/CuNi	14 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC	LX	JX	18,5	640		
05507	Fe/CuNi	16 x 1.5	PVC-PVC-S-PVC	LX	JX	19,5	730		
05507	Te/ Culvi	10 X 1,5	F VO=F VO=3=F VO	LA	]^	17,5	/30		
05508	Fe/CuNi	18x 1.5	PVC-PVC-S-PVC	LX	l IX	20.5	758		
0000	10/04/11	10% 1,0	1.10.100.10	- LA	, ,,,	20,0	, , , ,		
05510	Fe/CuNi	24 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC	LX	JX	23,8	847		
07510	PtRh/Pt	24 x 1,5	PVC-PVC-S-PVC		RCB, SCB	23,8	847		
	200								
	Type ST avec feu	illard							
08500	Fe/CuNi	2 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	LX	JX	10,5	145		
08501	NiCr/Ni	2 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	KCA	KCA	10,5	145		
08502	NiCr/Ni	2 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	KX	KX	10,5	145		
08503	Fe/CuNi	4 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	LX	JX	13,8	257		
08504	NiCr/Ni	4 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	KCA	KCA	13,8	257		
08505	NiCr/Ni	4 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	KX	KX	13,8	257		
08506	Fe/CuNi	8 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	LX	JX	18,0	469		
08506	NiCr/Ni	8 x 2 x 1,5 8 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC PVC-ST-PVC	KCA	KCA	18,0	469		
08507	NiCr/Ni NiCr/Ni	8 x 2 x 1,5 8 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	KX	KX	18,0	469		
00300	INIOT/INI	0 X Z X 1,5	FVG-31-PVC	NA.	NA	10,0	409		
08509	Fe/CuNi	12 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	LX	JX	21,0	573		
08510	NiCr/Ni	12 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	KCA	KCA	21,0	573		
08511	NiCr/Ni	12 x 2 x 1,5	PVC-ST-PVC	KX	KX	21,0	573		
5.70011	141017141	12 / 2 / 1,0	1 10 011 10	IV	100	21,0	0,0		

<sup>\*</sup> Complétez le numéro d'article par: 15 pour le code de couleur DIN 43710 16 pour le code de couleur IEC 584

# Code de couleurs international pour les thermocouples et les câbles de compensation



EXT = câbles d'extension, COM = câbles de compensation